



# Dante

50070, 50971  
9.4 kg (20.7 lbs)

*Hunter*<sup>®</sup>

ENGLISH

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

MB530 r052820  
©2020 Hunter Fan Co.

## Important Instructions: Keep Instructions for future use



99372



Agência Nacional de Telecomunicações

HHHHH-AA-FFFFF

"This product is homologated by ANATEL, in accordance with the procedures regulated by Resolution 242/2000, and meets the applicable technical requirements."

"This equipment operates on a secondary basis and as such is not entitled to protection against harmful interference, even from stations of the same type, and may not cause interference to systems operating on a primary basis".

For more information, consult the ANATEL site.  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Instrucciones importantes: Mantenga las instrucciones para uso futuro.



99372



Agência Nacional de Telecomunicações

HHHHH-AA-FFFFF

"Este producto está homologado por ANATEL, de acuerdo con los procedimientos regulados por la Resolución 242/2000, y cumple con los requerimientos técnicos aplicables".

"Este equipo opera a título secundario y como tal no está facultado para protección contra interferencia dañina, incluso de estaciones del mismo tipo, y puede no ocasionar interferencia a sistemas que operen a título primario".

Para mayor información, consulte el sitio de ANATEL.  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Instruções importantes: Guarde as instruções para uso no futuro



99372



Agência Nacional de Telecomunicações

HHHHH-AA-FFFFF

"Este produto é homologado pela ANATEL, segundo os procedimentos regulados pela Resolução 242/2000, e atende os requisitos técnicos aplicáveis."

"Este equipamento opera numa base secundária e, como tal, não é habilitado para proteção contra interferência danosa, mesmo de estações do mesmo tipo, e pode não causar interferência a sistemas operando numa base primária."

Para mais informações, consulte o site da ANATEL.  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

**ENGLISH****WARNING!****Important Instructions: Keep Instructions for future use**

Be sure to read the entire manual before beginning installation and save any extra parts for future use. The mounting of the suspension system shall be performed by the manufacturer, its service agent, or suitably qualified persons. Lift fan weight 9.4 kg. The fixing means for attachment to the ceiling such as hooks or other devices shall be fixed with a sufficient strength to withstand four times the weight of the ceiling fan. If unusual oscillating movement is observed, immediately stop using the ceiling fan and contact the manufacturer, its service agent, or suitable qualified persons. The replacement of parts of the safety suspension system device shall be performed by the manufacturer, its service agent, or suitable qualified persons. Blades must be more than 2.3m from the floor. The installation site must have an all-pole switch with a separation gap of at least 3 mm. To avoid possible electric shock, before wiring the fan, disconnect power by turning off the circuit breakers to both the outlet box and its associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel. All wiring must be in accordance with national and local electrical codes. If you are unfamiliar with wiring, you should use a qualified electrician. To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade attachment system when installing, balancing, or cleaning the fan. Never insert foreign objects between rotating blades. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. It is recommended that children be supervised to ensure that they are not using the appliance improperly. To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the support structure of the building according to these instructions and use only the hardware supplied. Chemical burn hazard. Keep batteries away from children. This remote contains a lithium button cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Dispose of cells properly and keep away from children. Even used cells may cause injury.

**ESPAÑOL****¡ADVERTENCIA!****Instrucciones importantes: Guarde las instrucciones para su uso futuro**

Asegúrese de leer todo el manual antes de comenzar la instalación y guarde cualquier parte adicional para uso futuro. La instalación del sistema de suspensión debe realizarla el fabricante, su servicio técnico o personal técnico cualificado. Elevar el ventilador de 9,4 kg de peso. Los medios de elevación para la fijación al techo, como ganchos u otros dispositivos deben unirse con la suficiente resistencia para soportar cuatro veces el peso del ventilador de techo. Si se observan movimientos oscilatorios extraños, detenga inmediatamente la maniobra con el ventilador y contacte con el fabricante, su servicio técnico o con personal técnico cualificado. La sustitución de las piezas del sistema de suspensión de seguridad debe realizarla el fabricante, su servicio técnico o personal técnico cualificado. Los álabes deben estar a una distancia superior a 2,3 m del suelo. El lugar de la instalación debe contar con un interruptor que desconecte línea y neutro, con una separación de al menos 3 mm. Para evitar posibles choques eléctricos, antes de cablear el ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio. Todo cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales. Si no está familiarizado con el cableado, debe emplear un electricista calificado. Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble el sistema de fijación de las paletas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Jamás introduzca objetos extraños entre las paletas del ventilador en rotación. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimiento, si se les ha proporcionado supervisión o instrucciones respecto del uso seguro del aparato y si entiende los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. El mantenimiento de limpieza y de uso no debe ser realizado sin supervisión. Se recomienda que los niños estén supervisados para asegurar que no estén utilizando el aparato inapropiadamente. Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte del edificio de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada. Peligro de quemadura química. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Este control remoto posee baterías tipo botón de litio. Si una batería tipo botón de litio, nueva o usada, es ingerida o ingresa al cuerpo, puede provocar quemaduras internas graves y puede provocar la muerte en apenas 2 horas. Siempre cierre por completo el compartimiento de las baterías. Si el compartimiento de las baterías no está bien cerrado, deje de usar el producto, extraiga las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños. Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o haber ingresado a cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato. Deseche las baterías de manera adecuada y manténgalas fuera del alcance de los niños. Incluso las baterías usadas pueden provocar lesiones.

**PORTUGUÊS****AVISO!****Instruções importantes: Guarde as instruções para uso no futuro**

Leia todo o manual antes de iniciar a instalação e guarde todas as peças suplentes para uso futuro. A montagem do sistema de suspensão deve ser realizada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica, ou por pessoas qualificadas adequadas. Peso de elevação do ventilador 9,4 kg. Os meios para fixação no teto, como ganchos e outros dispositivos devem ser fixos com força suficiente para suportar quatro vezes o peso do ventilador de teto. Se for observado um movimento oscilatório incomum, pare imediatamente de utilizar o ventilador de teto e contacte o fabricante, o seu agente de assistência técnica, ou as pessoas qualificadas adequadas. A substituição de peças do dispositivo de proteção do sistema de suspensão deve ser realizada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica, ou por pessoas qualificadas adequadas. As lâminas devem estar a uma altura superior a 2,3m do chão. O local de instalação deve ter um interruptor monopolar com espaço de separação mínimo de 3 mm. Para evitar choques elétricos, antes de colocar os fios na ventoinha, corte a corrente, desligando os disjuntores na caixa de tomada e respetivos interruptores de parede. Se não conseguir manter os disjuntores na posição de bloqueado, coloque um dispositivo de sinalização, por exemplo uma placa, no quadro elétrico. Toda a instalação deve cumprir o regulamento nacional de instalações elétricas. Se não está habituado a mexer em fios elétricos, procure a ajuda de um electricista. certificado. Para diminuir o risco de acidentes pessoais, não dobrar o sistema de fixação das lâminas durante a instalação, ajuste ou limpeza da ventoinha. Nunca inserir objetos estranhos entre as lâminas giratórias. Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos de idade com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instrução relativa ao uso do aparelho de maneira segura e se entenderem os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Recomenda-se que as crianças sejam supervisionadas para garantir que não estejam usando o aparelho incorretamente. Para diminuir o risco de acidentes pessoais, fixe a ventoinha diretamente à estrutura de suporte do edifício, de acordo com estas instruções e usando apenas o material fornecido. Risco de queimadura química. Mantenha as baterias fora do alcance de crianças. Este controle remoto contém uma bateria de lítio tipo botão. Se uma bateria de lítio tipo botão/moeda nova ou usada for ingerida ou entrar no corpo, poderá causar queimaduras internas graves e resultar em morte em apenas 2 horas. Sempre proteja completamente o compartimento de bateria. Se o compartimento de bateria não fechar com segurança, pare de usar o produto, remova as baterias e mantenha o compartimento fora do alcance de crianças. Se você acha que as baterias podem ter sido ingeridas ou ter entrado em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediato. Descarte as células de bateria de forma adequada e as mantenha fora do alcance de crianças. Até mesmo células de bateria usadas podem causar lesões.

## ENGLISH

### Congratulations!

Your new Hunter ceiling fan is an addition to your home or office that will provide comfort and reliable performance for many years. We are proud to supply you with the best ceiling fan available anywhere in the world. Before installing your fan, we recommend that you record the following information for your records and warranty assistance. Refer to the Hunter nameplate on the top of your fan for the proper information. Be sure to save your receipt for your records.

Model Name	
Model Number	
Serial Number	
Date Purchased	
Place Purchased	

### Before Installation

Before installing your fan, be sure you can do the following:

- Locate the ceiling joist or other suitable support in the ceiling.
- Drill holes and install wood screws or expansion anchors.
- If you have a concrete ceiling, you will need M6 x 30 mm expansion anchors and screws. (Sold separately)
- Identify and connect electrical wires.
- Lift 16 kg (40 lbs).

## ESPAÑOL

### ¡Felicitaciones!

Su nuevo ventilador de techo Hunter es una adición a su hogar u oficina que proporcionará comodidad y rendimiento confiable por muchos años. Estamos orgullosos de suministrarle el mejor ventilador de techo del mundo. Antes de instalar su ventilador, le recomendamos anotar la siguiente información para sus registros y para el caso en que requiera hacer efectiva su garantía. Consulte la información adecuada en la placa de la parte superior de su ventilador Hunter. Asegúrese de guardar su recibo para sus registros.

Nombre De Modelo	
Número De Modelo	
Número De Serie	
Fecha De Compra	
Lugar De Compra	

### Antes de la Instalación

Antes de instalar su ventilador, asegúrese de poder hacer lo siguiente:

- Localizar la vigueta de techo u otro apoyo adecuado en el techo.
- Taladrar agujeros e instalar tornillos para madera o anclajes de expansión.
- Si tiene un techo de concreto, necesitará anclajes y tornillos de expansión M6 x 30 mm. (Vendidos por separado)
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar 16 Kg. (40 lb).

## PORTUGUÊS

### Parabéns!

O seu novo ventilador de teto Hunter é um complemento para sua casa ou escritório que irá lhe proporcionar conforto e ótimo desempenho por muitos anos. Temos orgulho em lhe oferecer o melhor ventilador de teto disponível em qualquer lugar do mundo. Antes de instalar seu ventilador, recomendamos que preencha as informações a seguir para seu registro e para assistência na garantia. Consulte a placa de identificação Hunter na parte superior do ventilador para as informações apropriadas. Certifique-se de guardar o recibo de compra em seus arquivos.

Nome Do Modelo	
Número De Modelo	
Número Serial	
Data De Compra	
Local Da Compra	

### Antes da Instalação

Antes de instalar seu ventilador certifique-se de poder fazer o seguinte:

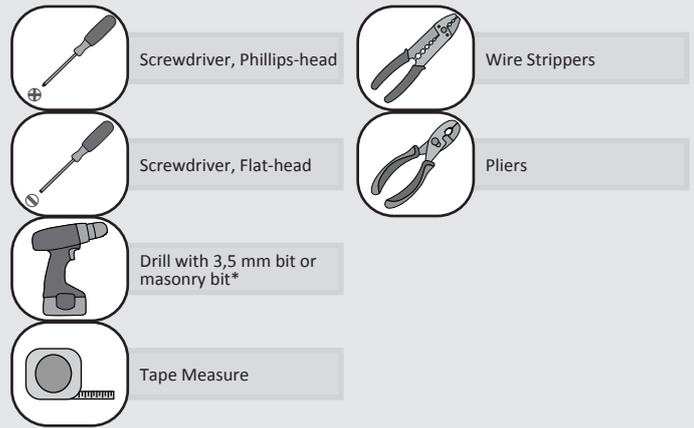
- Localizar as vigas do teto ou outros apoios apropriados no teto.
- Fazer furos para instalar parafusos de madeira ou buchas de expansão.
- Se o seu teto for de concreto, você precisará de buchas de expansão M6 x 30 mm e parafusos.
- (Vendidos separadamente)
- Identificar e fazer a ligação de fios elétricos.
- Levantar 16 kg (40 lbs).

## ENGLISH

### How to Use This Manual:

Be sure to read the entire manual before beginning installation and save any extra parts for future use. This manual will help you install, operate, and maintain your new fan. These instructions are designed to make installation and assembly as simple and efficient as possible. Each step has four components:

1. Each step is illustrated at the top of the page. The steps are numbered on the side of each illustration.
2. The letter labels in the illustration (example: [a]) identify the included parts and are described in the text instructions.
3. Text instructions beneath each illustration describe the procedure for each step.
4. On the right side of each image, you will find a life-sized illustration of necessary hardware. At the bottom of each illustration, there is a small image that depicts the tools needed for each step. Each image correlates to the following legend:



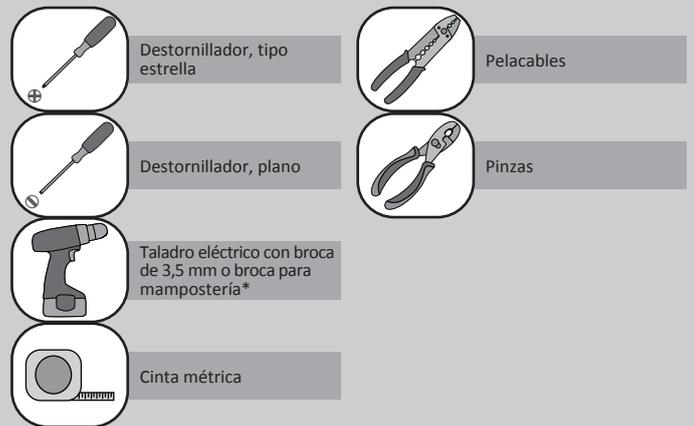
\*used only for concrete ceilings

## ESPAÑOL

### Cómo Usar este Manual:

Asegúrese de leer todo el manual antes de comenzar la instalación y guarde cualquier parte adicional para uso futuro. Si no está familiarizado con el cableado, debe emplear un electricista calificado. Este manual lo ayudará a instalar, operar y mantener su nuevo ventilador. Estas instrucciones están diseñadas para hacer la instalación y el ensamblaje tan simples y eficientes como sea posible. Cada paso tiene cuatro componentes:

1. Cada paso se ilustra en la parte superior de la página. Los pasos se numeran al lado de cada ilustración.
2. Las etiquetas de letras en la ilustración (ejemplo: [a]) identifican las partes incluidas y se describen en las instrucciones de texto.
3. Las instrucciones de texto debajo de cada ilustración describen el procedimiento para cada paso.
4. En el lado derecho de cada imagen encontrará una ilustración del tamaño real del material. En la parte inferior de cada ilustración hay una pequeña imagen que representa las herramientas necesarias para cada paso. Cada imagen se corresponde con la siguiente leyenda:



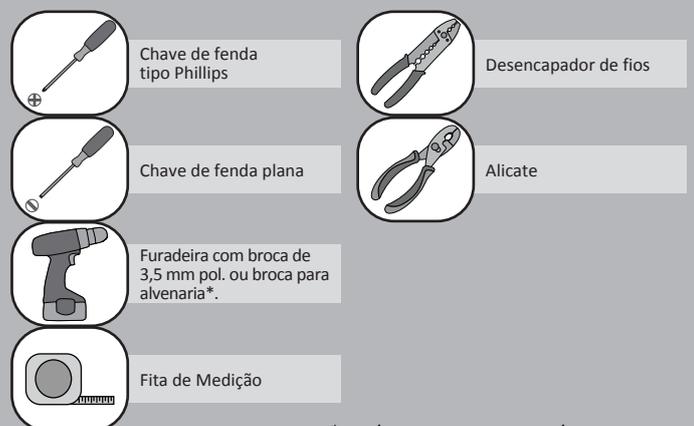
\*usada solo para techos de concreto

## PORTUGUÊS

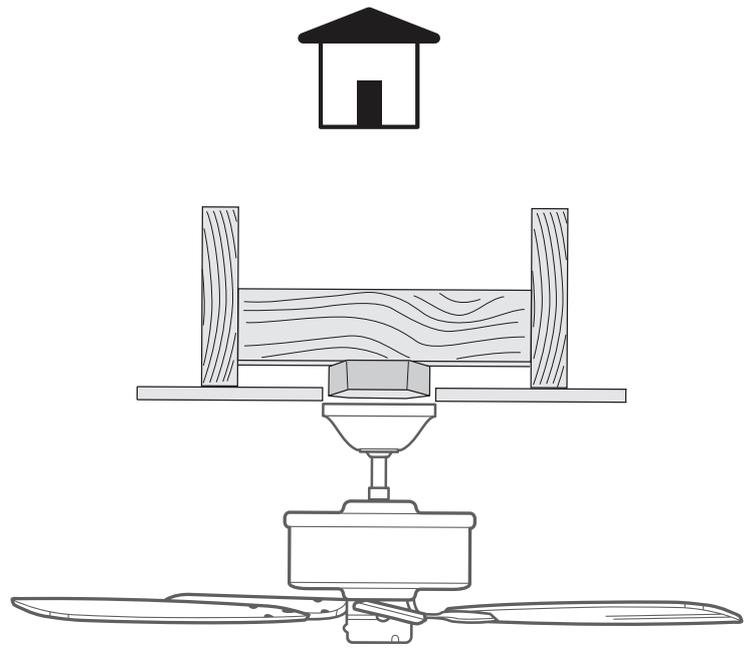
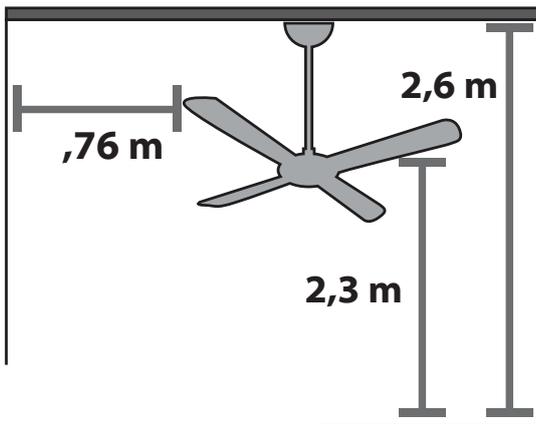
### Como usar este Manual:

Certifique-se de ler todo o manual antes de iniciar a instalação e guarde quaisquer peças extras para uso futuro. Este manual irá ajudá-lo na instalação, operação e manutenção do seu novo ventilador. Essas instruções foram planejadas para que a instalação e a montagem sejam tão simples e eficientes quanto possível. Cada passo possui quatro componentes:

1. Cada passo possui uma ilustração no alto da página. Os passos estão numerados ao lado de cada ilustração.
2. As marcações com letras na ilustração (exemplo: [a]) identificam as peças incluídas e estão descritas no texto explicativo.
3. O texto explicativo abaixo de cada ilustração descreve os procedimentos para cada passo.
4. No lado direito de cada imagem, você encontrará uma ilustração em tamanho natural do material necessário. Na parte inferior de cada ilustração existe uma pequena imagem que descreve as ferramentas necessárias para cada passo. Cada imagem está relacionada à seguinte legenda:



\*usada apenas em tetos de concreto



## ENGLISH

### Fan Mounting Options

There are two different ways to mount your ceiling fan, depending on your needs and the style of your ceiling.

**Standard Mounting** is the most common way to mount a ceiling fan. Standard mounting is recommended for ceilings 2.6 meters or higher.

## ESPAÑOL

### Opciones de montaje de ventilador

Hay dos formas diferentes de montar su ventilador de techo, dependiendo de sus necesidades y del tipo de su techo.

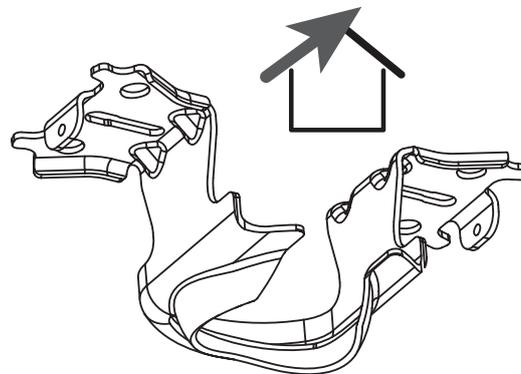
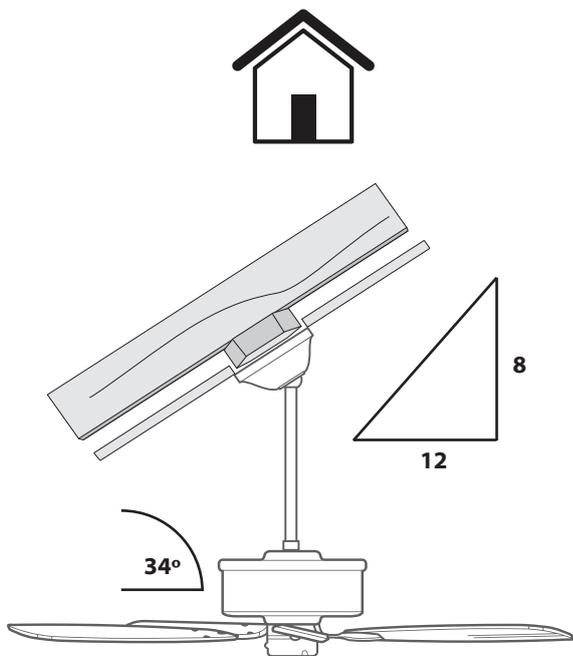
**El montaje estándar** es la forma más común de montar un ventilador de techo. Se recomienda el montaje estándar para techos de 2,6 m o más altos.

## PORTUGUÊS

### Opções de Montagem do Ventilador

Existem duas maneiras diferentes de montar seu ventilador de teto, dependendo de suas necessidades e do estilo de seu teto.

**A Montagem Padrão** é a maneira mais comum de montar um ventilador de teto. A montagem padrão é recomendada para tetos de altura igual ou superior a 2,6 m.



## ENGLISH

**Angle Mounting** is especially useful for vaulted or angled ceilings.

If angle mounting, orient the ceiling plate with the arrows pointing toward the ceiling peak.

## ESPAÑOL

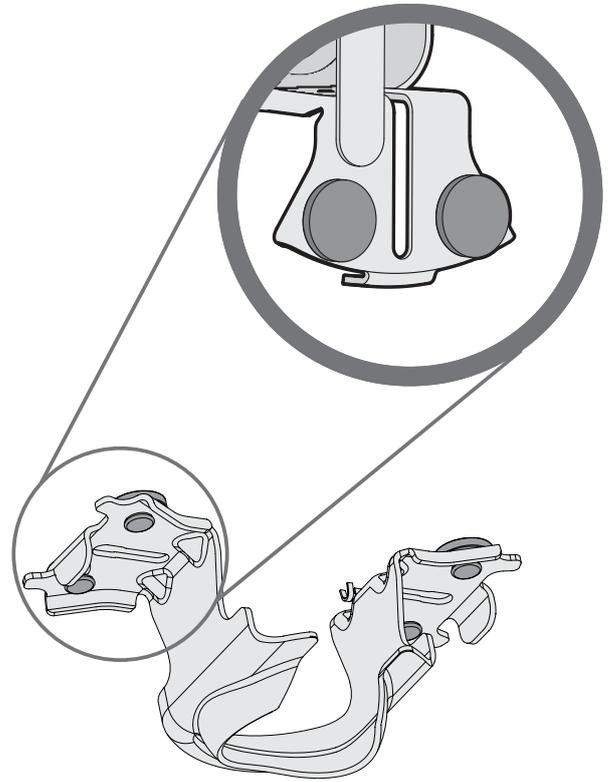
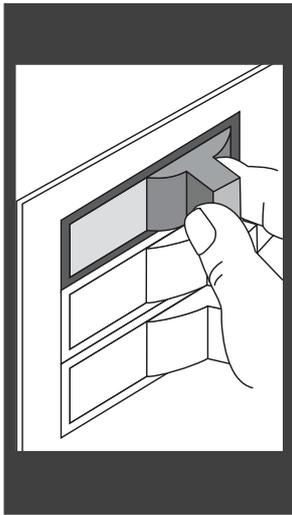
El **montaje en ángulo** es especialmente útil para techos abovedados o inclinados.

Si está montando en ángulo, oriente la placa de techo con las flechas apuntando hacia el punto más alto del techo.

## PORTUGUÊS

A **Montagem em Ângulo** é especialmente útil para tetos em arco ou inclinados.

Para tetos angulados, aponte a abertura para o cimo.



## ENGLISH

Turn Power OFF

Make sure all four bumpers are still attached.

## ESPAÑOL

Desconecte la energía

Asegúrese de que los cuatro topes estén aún acoplados.

## PORTUGUÊS

DESLIGUE a energia

Assegure-se de que os 4 calços ainda estão presos.



## ENGLISH

- Carefully choose the installation location that allows for optimal air flow.
- The support structure must be able to support 4 times the weight of the fan. The weight of the fan is located on the product packaging.

- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box associated with the wall switch location.

## ESPAÑOL

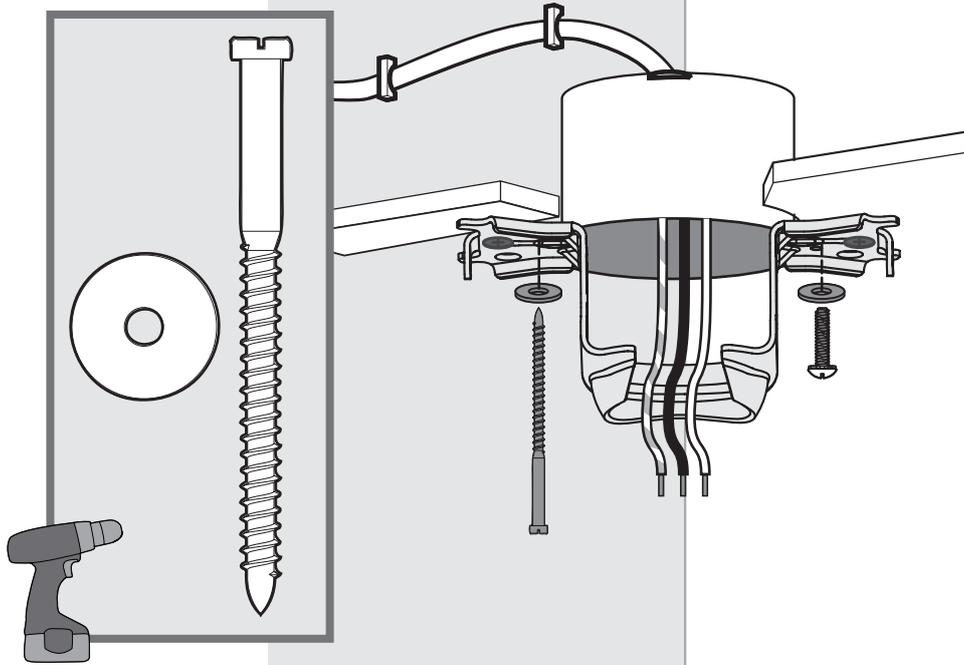
- Escoja cuidadosamente la ubicación de la instalación que permita un flujo de aire óptimo.
- La estructura de soporte debe ser capaz de soportar 4 veces el peso del ventilador. El peso del ventilador se muestra en el empaque del producto.

- Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida asociados con el interruptor de pared.

## PORTUGUÊS

- Escolha cuidadosamente a localização da instalação que permita um ótimo fluxo de ar.
- A estrutura de suporte deve poder suportar 5 vezes o peso do ventilador. O peso do ventilador está localizado na embalagem do produto.

- Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar seu ventilador desconecte a energia desligando os disjuntores da caixa de saída e o interruptor de parede local associada.



## ENGLISH

**Use wood screws** (included) when securing to support structure with approved electrical outlet box. Drill 9/64" pilot holes in support structure to aid in securing ceiling bracket with hardware found in the ★ hardware bag.

**Note:** Do not mount ceiling fan to a plastic outlet box.

**Use machine screws** (provided with outlet box) when securing to existing ceiling fan-rated outlet box. Make sure it is securely installed and is acceptable for fan support of 31.8 kg (70 lbs) or less.

**Note:** Do not mount ceiling fan to a plastic outlet box.

## ESPAÑOL

**Utilice los tornillos para madera** (incluidos) cuando asegure a la estructura de soporte con la caja de salida eléctrica aprobada. Taladre agujeros piloto de 9/64" en la estructura de soporte para ayudar a asegurar el soporte de techo con los materiales de la bolsa ★

**Nota:** No monte el ventilador de techo a una caja de distribución de plástico.

**Use tornillos mecánicos** (proporcionados con la caja de salida) cuando lo asegure a la caja de distribución existente aprobada para ventiladores de techo. Asegúrese de que esté instalado con seguridad y que sea aceptable como soporte para ventiladores de 31.8 kg (70 lb) o menos.

**Nota:** No monte el ventilador de techo a una caja de distribución de plástico.

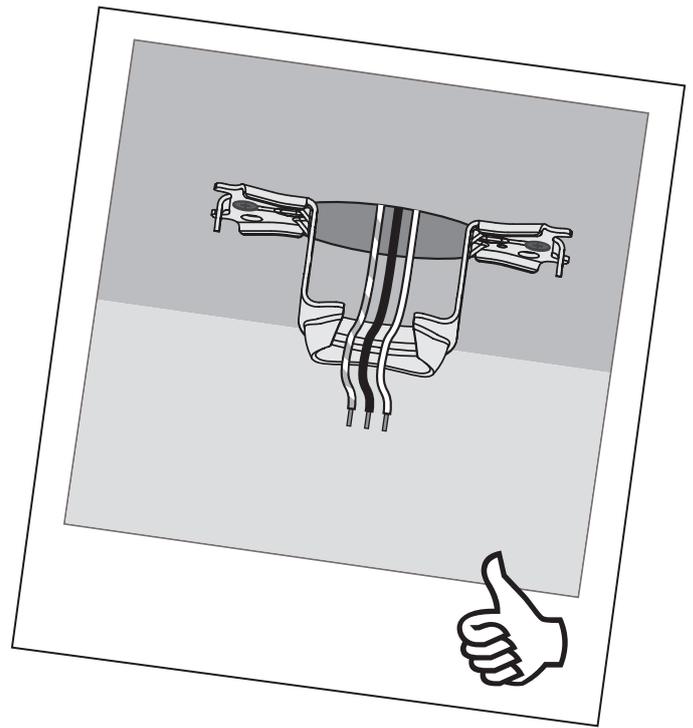
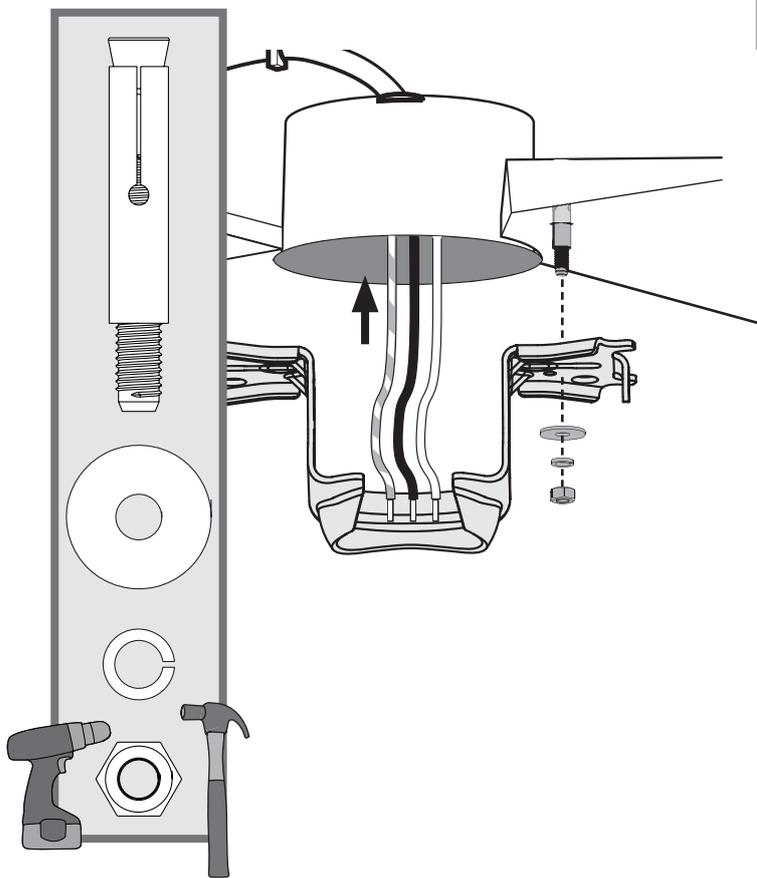
## PORTUGUÊS

**Use parafusos de madeira** (incluídos) quando fixar na estrutura de suporte a caixa de saída elétrica aprovada. Broque furos piloto de 9/64 pol na estrutura de suporte para ajudar a fixar a braçadeira do teto, com ferragens encontradas no saco de ferragens ★.

**Nota:** Não monte o ventilador de teto numa caixa de saída de plástico.

**Use parafusos para metal** (fornecidos com a caixa de saída) ao fixar na caixa de saída classificada de teto existente. Assegure-se de que esteja seguramente instalado e é aceitável para suporte do ventilador de 31,8kg ou menos.

**Nota:** Não monte o ventilador de teto numa caixa de saída de plástico.



## ENGLISH

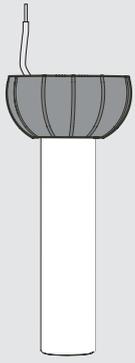
**Use concrete anchors** (included) when securing to support structure with approved outlet box in a concrete ceiling. Drill 8 mm pilot holes in support structure. Hammer the M6 expansion anchors into the holes until the ends are flush with the ceiling. Install the washer, isolator, and nut found in the ★ hardware bag to the expansion anchors.

## ESPAÑOL

**Use anclajes para concreto** (incluidos) cuando asegure a la estructura de soporte con una caja de distribución aprobada en un techo de concreto. Perfore orificios piloto de 8 mm en la estructura de soporte. Golpee con un martillo los anclajes de expansión M6 por los agujeros hasta que los extremos estén a nivel con el techo. Instale la arandela, el aislante, y la tuerca (que se encuentran en la bolsa de materiales) ★ a los anclajes de expansión.

## PORTUGUÊS

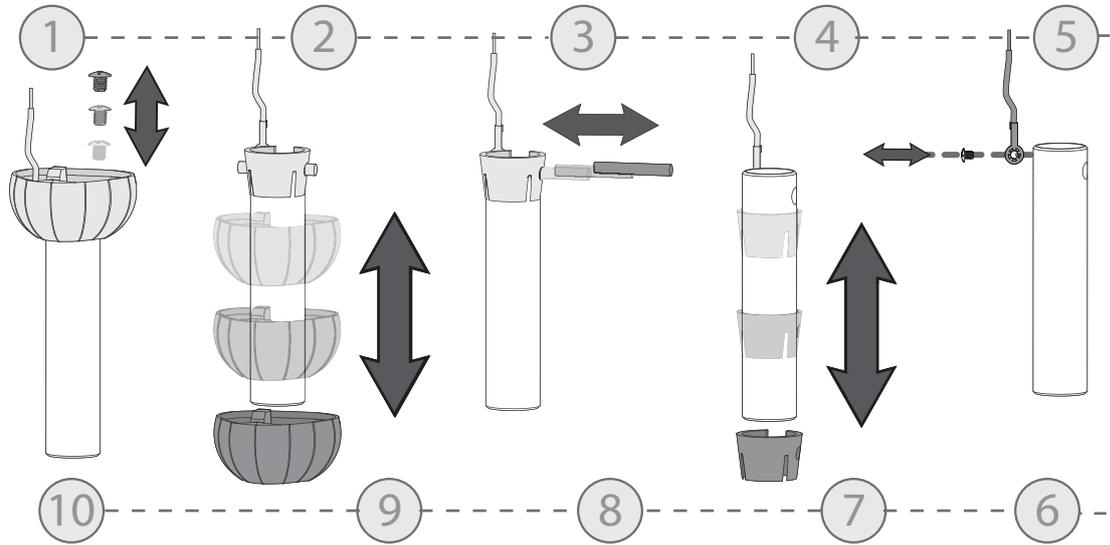
**Use âncoras de concreto** (incluídas) ao fixar na estrutura de suporte a caixa de saída aprovada para teto de concreto. Faça furos-piloto de 8 mm na estrutura de suporte. Martele as âncoras de expansão M6 nos furos, até que as extremidades estejam rentes ao teto. Instale a arruela, o isolador, e a porca encontrados no ★ saco de ferragens das âncoras de expansão.



**Standard Downrod**  
for ceilings 2,4-3 m (8-10') high (Included and pre-assembled)

**Tubo de soporte estándar para techos**  
de 2,4 a 3 m (8 a 10 pies) de altura (incluido y pre-ensamblado)

**Eixo padrão**  
para tetos com 2,4 a 3 m de altura (Incluído e pré-montado)



**Shorter Downrod**  
for fans installed close to ceiling (Sold Separately)

**Tubo de soporte más corto**  
para ventiladores instalados cerca del techo (se vende por separado)

**Eixo menor**  
para ventiladores instalados perto to teto (Vendidos separadamente)



**Longer Downrod**  
for angled ceilings or ceilings 3 m (10') or higher (Sold Separately)

**Tubo de soporte más largo**  
para techos inclinados o techos de 3 m (10') o más altos (se vende por separado)

**Eixo maior**  
para tetos angulados ou tetos com 3m de altura ou maiores (Vendidos separadamente)

## ENGLISH

**If you need a different downrod length follow these steps:**

Steps 1-5 to remove standard downrod pipe  
Steps 6-10 to reassemble with **new** pipe

## ESPAÑOL

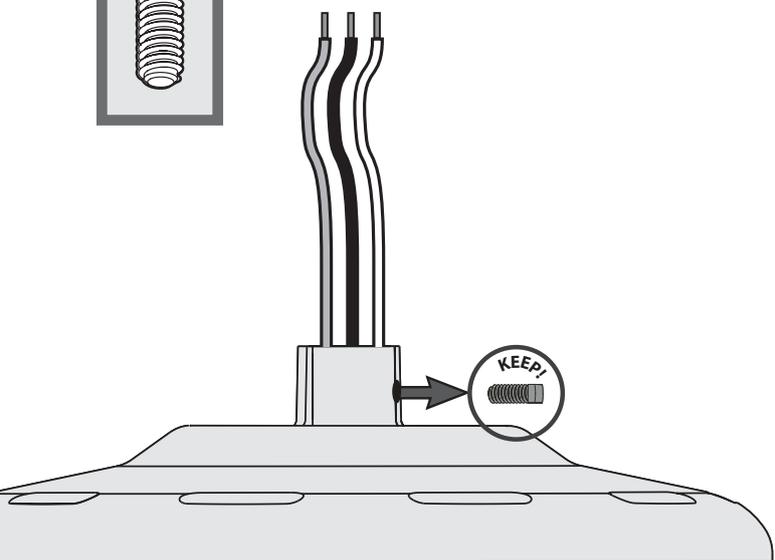
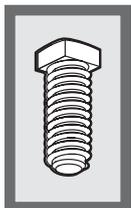
**Si necesita un tubo de soporte de diferente longitud, siga estos pasos:**

Los pasos 1 a 5 para retirar el tubo de soporte estándar  
Los pasos 6 a 10 para reensamblar con un **nuevo** tubo

## PORTUGUÊS

**Se você precisa de um eixo de comprimento diferente, siga estes passos:**

Passos 1 a 5 para remover o cano do eixo padrão  
Passos 6 a 10 para remontar com um **novo** cano



## ENGLISH

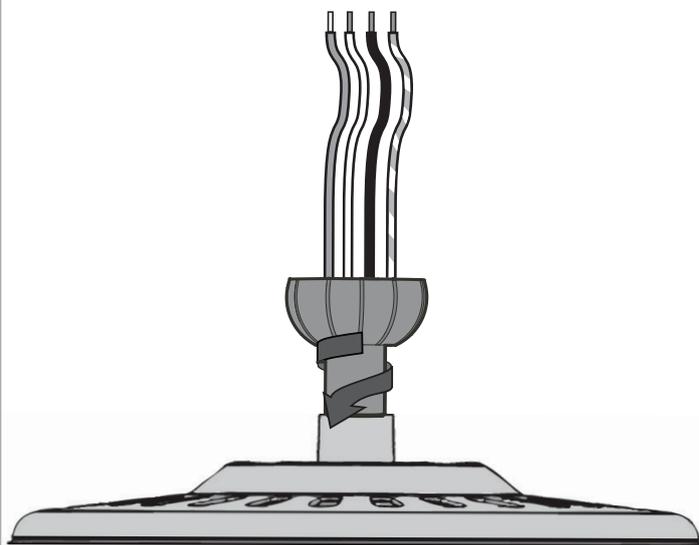
Remove the pre-installed setscrew so that the downrod can be inserted.

## ESPAÑOL

Retire el tornillo de fijación preinstalado de modo que se pueda insertar el tubo de soporte.

## PORTUGUÊS

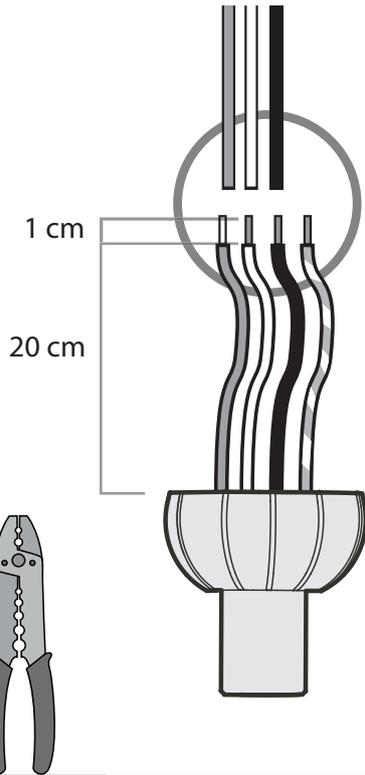
Remova o parafuso de ajuste pré-instalado para que o eixo possa ser inserido.



Hand tighten the downrod (at least 4-5 full turns) until it stops.

Apriete girando el tubo de soporte (por lo menos 4-5 vueltas completas) hasta que se detenga.

Aperte manualmente o eixo (pelo menos 4 a 5 voltas completas) até que ele pare.



## ENGLISH

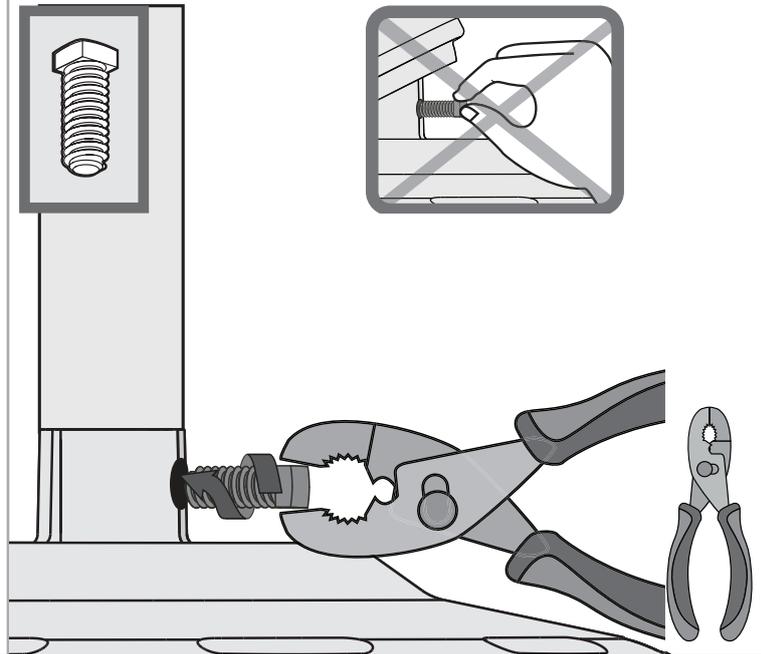
The wires can be cut, but leave at least 20 cm extending from the top of the downrod.

## ESPAÑOL

Los cables pueden cortarse pero deje al menos 20 cm saliendo de la parte superior del tubo de soporte.

## PORTUGUÊS

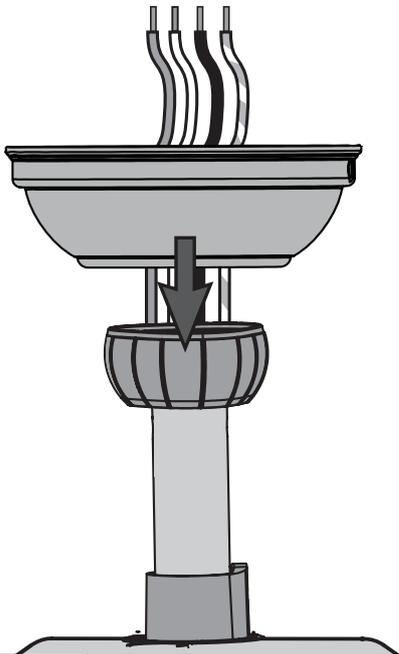
Os fios podem ser cortados, mas deixe pelo menos 20 cm estendendo do topo do eixo.



Tighten the setscrew with pliers. **DO NOT HAND TIGHTEN.**

Apriete el tornillo de fijación con unas pinzas. **NO APRIETE A MANO.**

Aperte os parafusos de ajuste com alicate. **NÃO APERTE MANUALMENTE.**



## ENGLISH

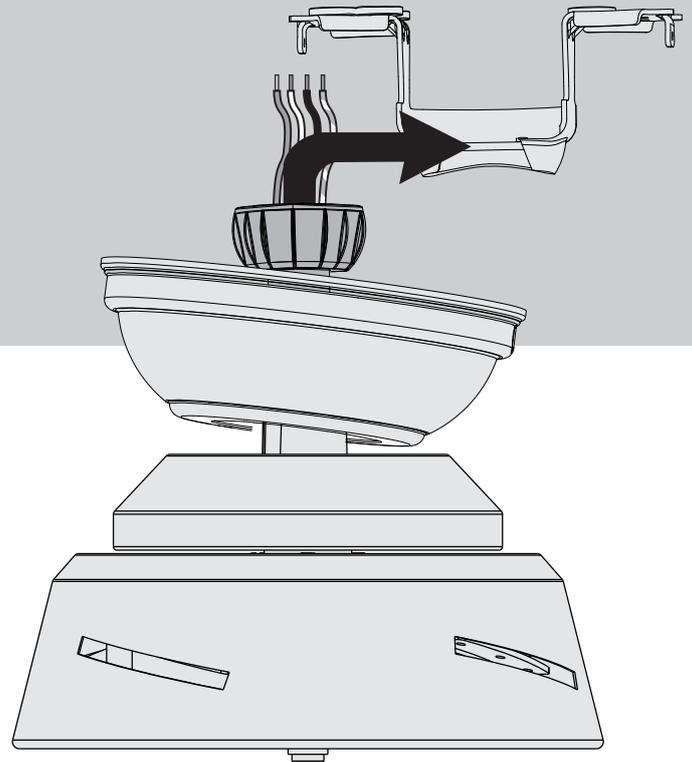
Put the wires and downrod through the canopy. Let the canopy sit loosely on top of the fan.

## ESPAÑOL

Pase los cables y el tubo de soporte a través de la campana. Deje que la campana se sitúe sin apretar encima del ventilador.

## PORTUGUÊS

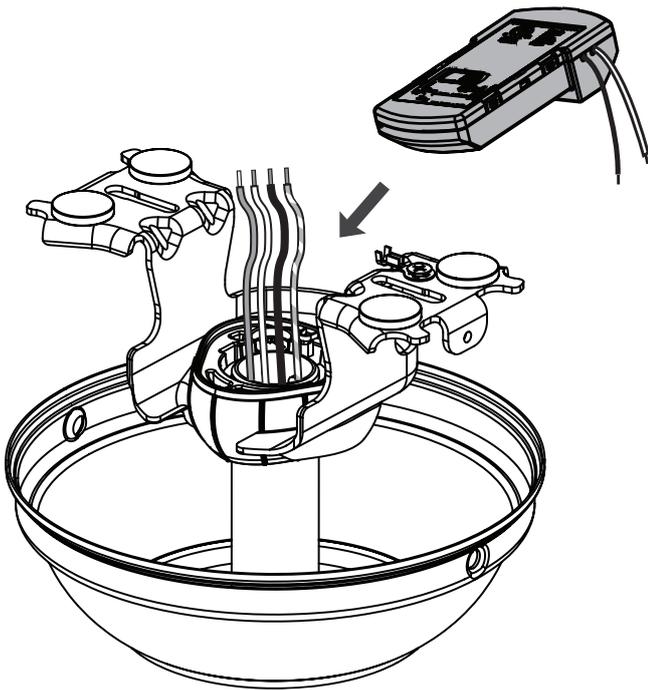
Coloque os fios e o eixo através da cobertura. Deixe a cobertura solta no topo do ventilador.



**DO NOT PICK THE FAN UP BY THE CANOPY OR WIRES.** Place the downrod ball into the slot in the ceiling bracket.

**NO LEVANTE EL VENTILADOR AGARRANDO LA CAMPANA O LOS CABLES.** Coloque la esfera del tubo de soporte en la ranura del soporte de techo.

**NÃO SUSPENDA O VENTILADOR PELA COBERTURA OU FIOS.** Coloque a esfera do eixo na ranhura do suporte de teto.



## ENGLISH

Place the receiver on top of the downrod assembly as shown.

**Note:** To connect the wires, hold the bare metal leads together and place a wire connector over them, then twist clockwise until tight.

## ESPAÑOL

Coloque el receptor en la parte superior del conjunto del tubo vertical como se muestra.

**Nota:** Para conectar los cables, sostenga los extremos desnudos de los cables juntos y coloque un conector sobre ellos; luego tuerza en el sentido horario hasta que queden apretados.

## PORTUGUÊS

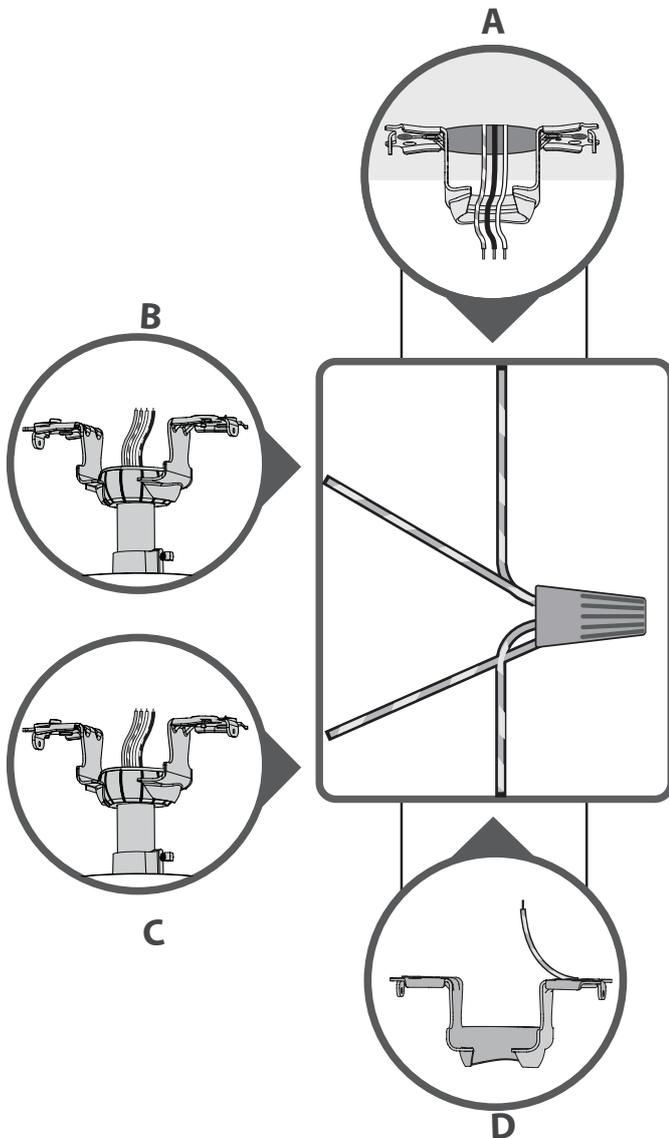
Coloque o receptor no topo da montagem do eixo, como mostrado.

**Nota:** Para conectar os fios, segure as pontas de metal juntas e coloque um conector de fio sobre elas, depois gire no sentido horário até que fique apertado.

Turn the splices upward and push them carefully back through the hanger bracket into the outlet box. Spread the wires apart, with the grounded wires on one side of the outlet box and the ungrounded wires on the other side of the outlet box. 

Gire los empalmes hacia arriba y presiónelos cuidadosamente hacia atrás a través del soporte de suspensión dentro de la caja de salida. Separe los alambres, con los alambres puestos a tierra a un lado de la caja de salida y los alambres no puestos a tierra al otro lado de la caja de salida. 

Vire as junções para cima e puxe-as cuidadosamente para trás através do suporte suspenso para dentro da caixa de saída. Separe os fios, com os fios aterrados num lado da caixa de saída, e os fios não aterrados no outro lado da caixa de saída. 



## ENGLISH

Using an orange wire connector from the ★ hardware bag, connect the 4 grounding wires (green, green/yellow stripe, or bare copper) coming from the ceiling (A), downrod (B), fan (C), and hanging bracket (D).

## ESPAÑOL

Usando un conector de alambre anaranjado de la bolsa de materiales ★, conecte los 4 alambres de puesta a tierra (verde, verde con banda amarilla, y cobre desnudo) del ventilador (A), la varilla (B), ventilador (C) y el soporte de suspensión (D).

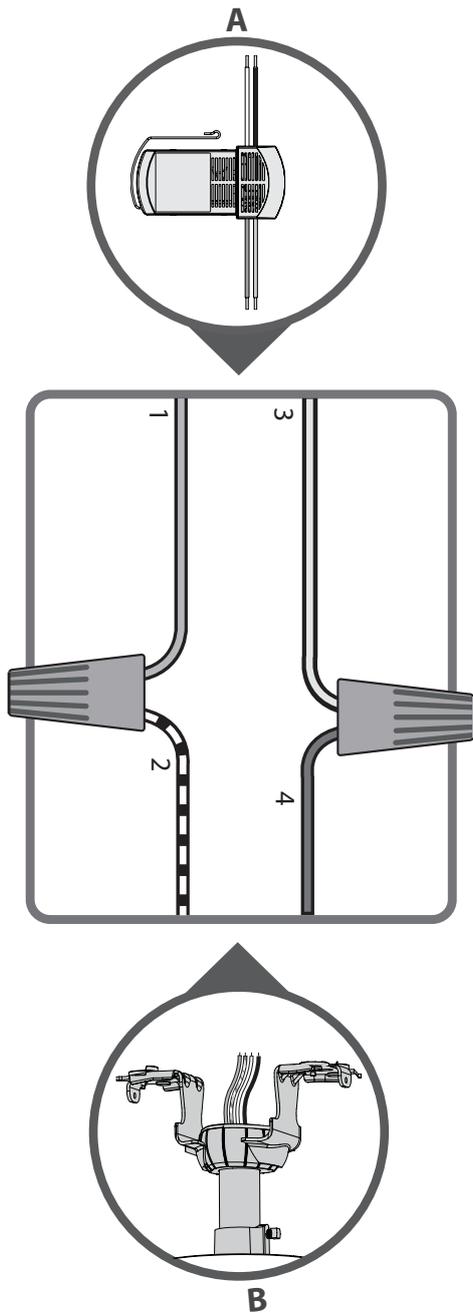
## PORTUGUÊS

Usando um conector laranja de fio do saco de ferragens ★, conecte os 4 fios de aterramento (verde, listado verde/amarelo ou cobre nu) que saem do teto (A), eixo (B), ventilador (C) e suporte suspenso (d).

Turn the splices upward and push them carefully back through the hanger bracket into the outlet box. Spread the wires apart, with the grounded wires on one side of the outlet box and the ungrounded wires on the other side of the outlet box. 

Gire los empalmes hacia arriba y presiónelos cuidadosamente hacia atrás a través del soporte de suspensión dentro de la caja de salida. Separe los alambres, con los alambres puestos a tierra a un lado de la caja de salida y los alambres no puestos a tierra al otro lado de la caja de salida. 

Vire as junções para cima e puxe-as cuidadosamente para trás através do suporte suspenso para dentro da caixa de saída. Separe os fios, com os fios aterrados num lado da caixa de saída, e os fios não aterrados no outro lado da caixa de saída. 



## ENGLISH

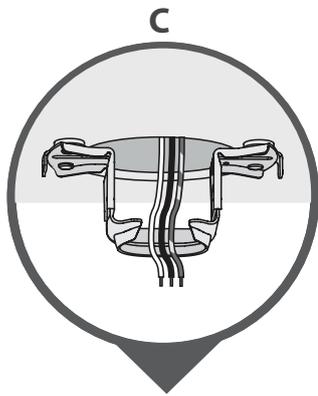
Using the orange wire connectors from the remote control hardware bag, connect the black with white stripe wire (1) from the receiver (A) to the black with white stripe wire (2) from the fan (B). Connect the yellow wire (3) from the receiver (A) to the brown wire (4) from the fan (B).

## ESPAÑOL

Usando los conectores de cable anaranjados desde la bolsa de materiales del control remoto, conecte el cable negro/blanco (1) del receptor (A) hacia el cable negro con rayas blancas (2) proveniente del ventilador. Conecte el cable amarillo (3) del receptor (A) hacia el cable color café (4) proveniente del ventilador (B).

## PORTUGUÊS

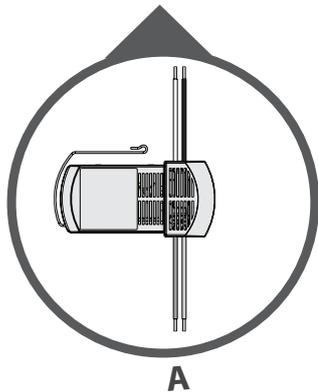
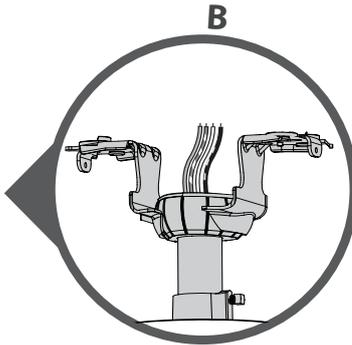
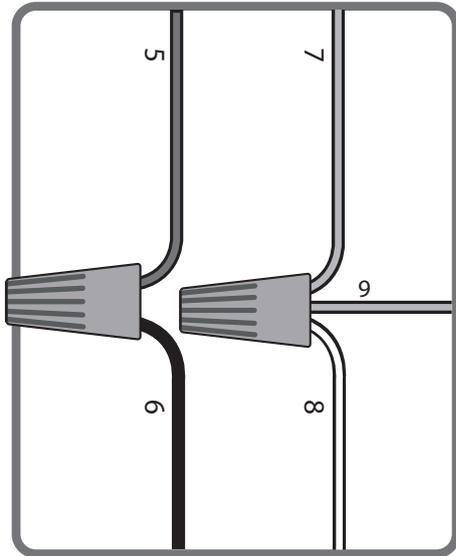
Usando os conectores laranja de fios do saco de ferragens do controle remoto, conecte o fio Preto e branco (1) do receptor (A) para o fio preto com tira branca (2) do ventilador (B). Conecte o fio amarelo (3) do receptor (A) para o fio marrom (4) do ventilador (B).



Turn the splices upward and push them carefully back through the hanger bracket into the outlet box. Spread the wires apart, with the grounded wires on one side of the outlet box and the ungrounded wires on the other side of the outlet box. 

Gire los empalmes hacia arriba y presiónelos cuidadosamente hacia atrás a través del soporte de suspensión dentro de la caja de salida. Separe los alambres, con los alambres puestos a tierra a un lado de la caja de salida y los alambres no puestos a tierra al otro lado de la caja de salida. 

Vire as junções para cima e puxe-as cuidadosamente para trás através do suporte suspenso para dentro da caixa de saída. Separe os fios, com os fios aterrados num lado da caixa de saída, e os fios não aterrados no outro lado da caixa de saída. 



## ENGLISH

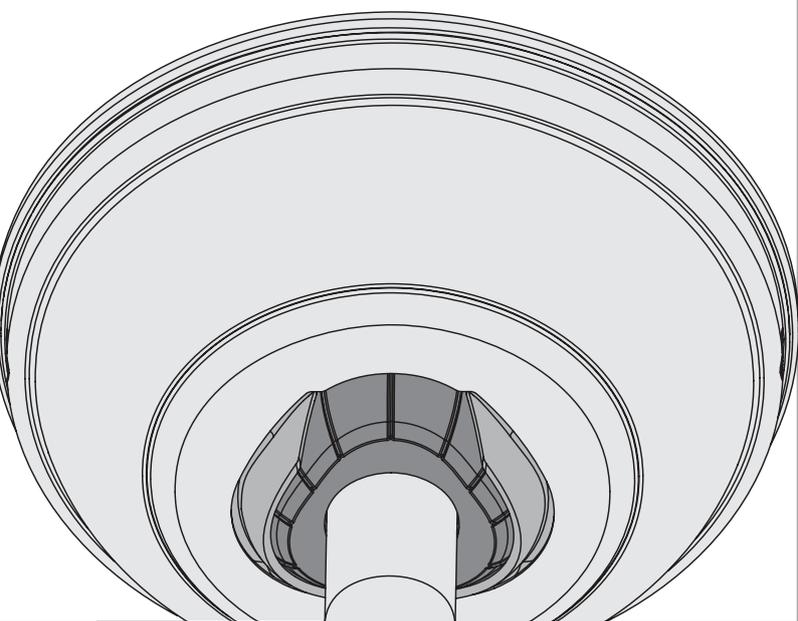
Using the orange wire connectors from the ★ hardware bag, connect the brown wire (5) (ungrounded) from the ceiling (C) to the brown wire (6) from the receiver (A). Connect the blue wire (7) from the ceiling (C) to both the blue wire (8) from the receiver (A) and the blue wire (9) from the fan (B).

## ESPAÑOL

Usando los conectores de cable anaranjados de la ★ bolsa de materiales, conecte el cable café (5) (sin tierra) proveniente del techo (C) con el cable marrón (6) proveniente del receptor (A). Conecte el cable azul (7) proveniente del techo (C) al cable azul (8) proveniente del receptor (A) y al cable azul proveniente del ventilador (B).

## PORTUGUÊS

Usando os conectores de fios laranja do saco de ferragens, ★ conecte o fio marrom (5) (não aterrado) do teto (C) com o fio marrom (6) do receptor (A). Conecte o fio azul (7) do teto (C) para ambos os fios, azul (8) do receptor (A) e azul (9) do ventilador (B).



## ENGLISH

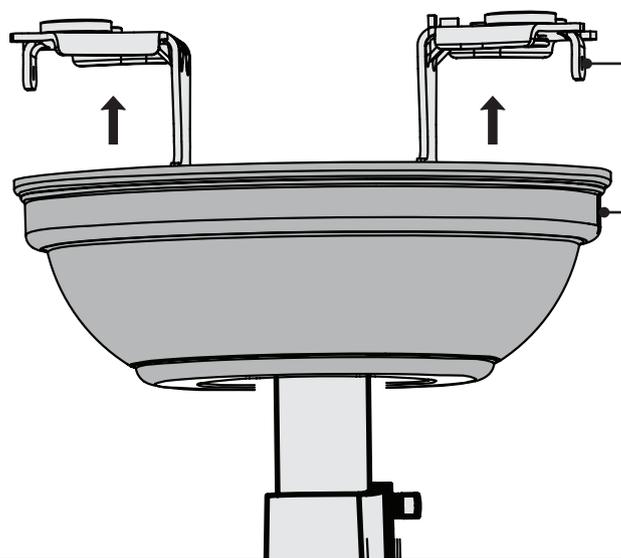
Position the canopy so that, when lifted into place, the canopy fits into the hanging bracket as shown.

## ESPAÑOL

Coloque la campana de modo que, cuando sea levantada para ponerla en posición, encaje en el soporte de suspensión como se muestra.

## PORTUGUÊS

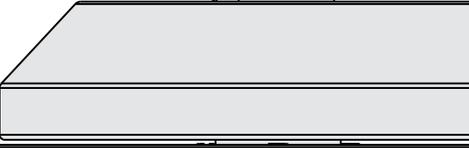
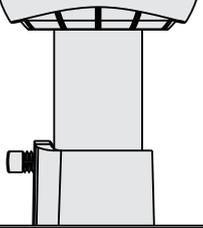
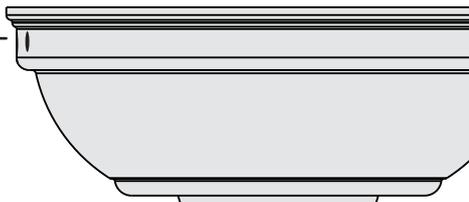
Posicione a cobertura para que, quando for içada para seu lugar, ela se encaixe no suporte suspenso, como mostrado.



Lift the canopy into place so that the screw holes are aligned.

Levante la campana para ponerla en posición de manera que los agujeros para tornillos estén alineados.

Leve a cobertura para seu lugar para que os furos dos parafusos fiquem alinhados.



## ENGLISH

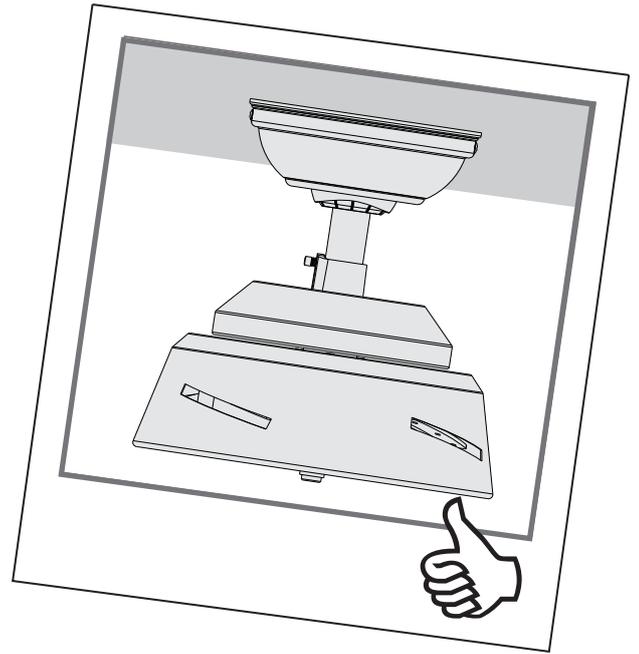
Insert the two canopy screws found in the ● hardware bag.

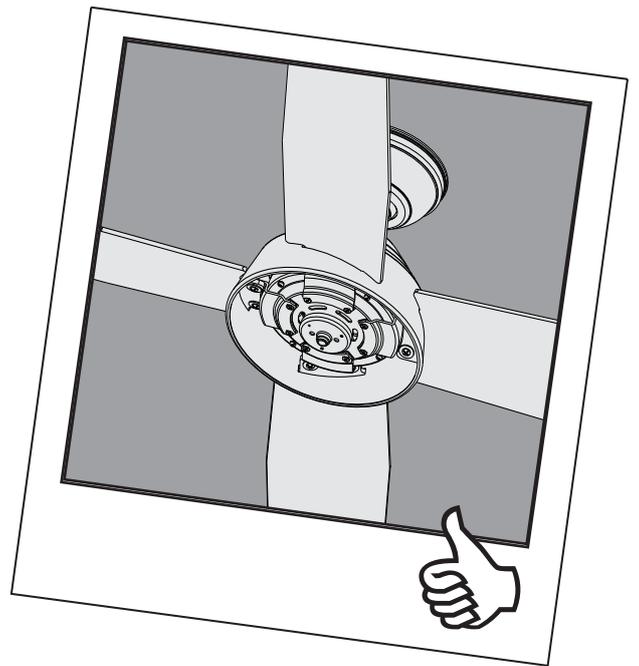
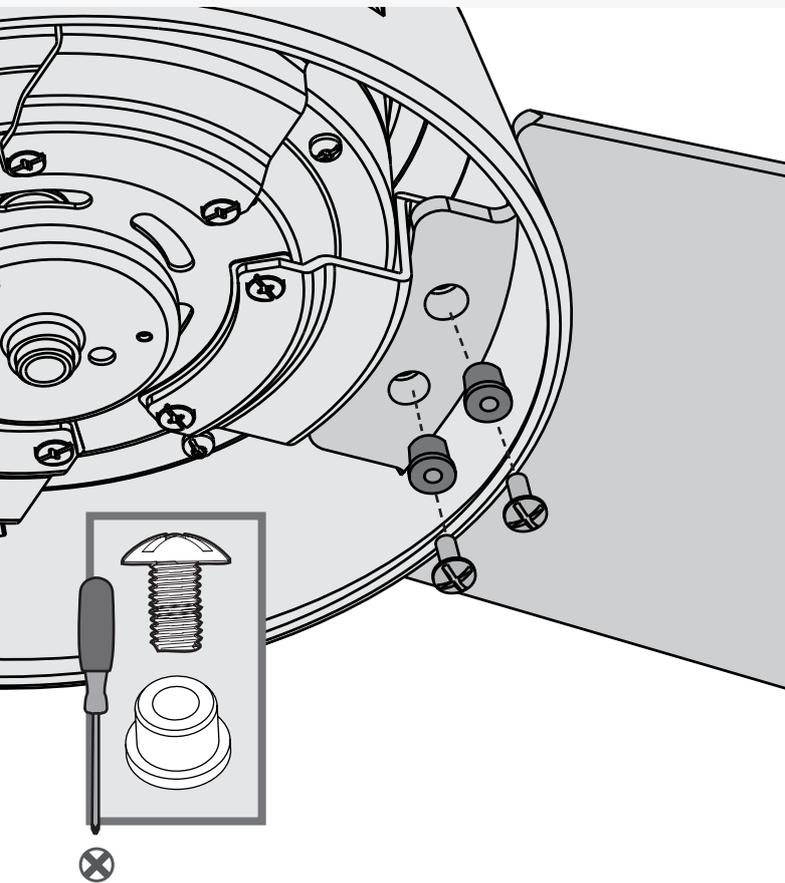
## ESPAÑOL

Inserte los dos tornillos de la campana que se encuentran en la bolsa de materiales ●.

## PORTUGUÊS

Insira os dois parafusos da cobertura encontrados no ● saco de ferragens.





## ENGLISH

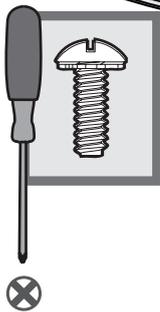
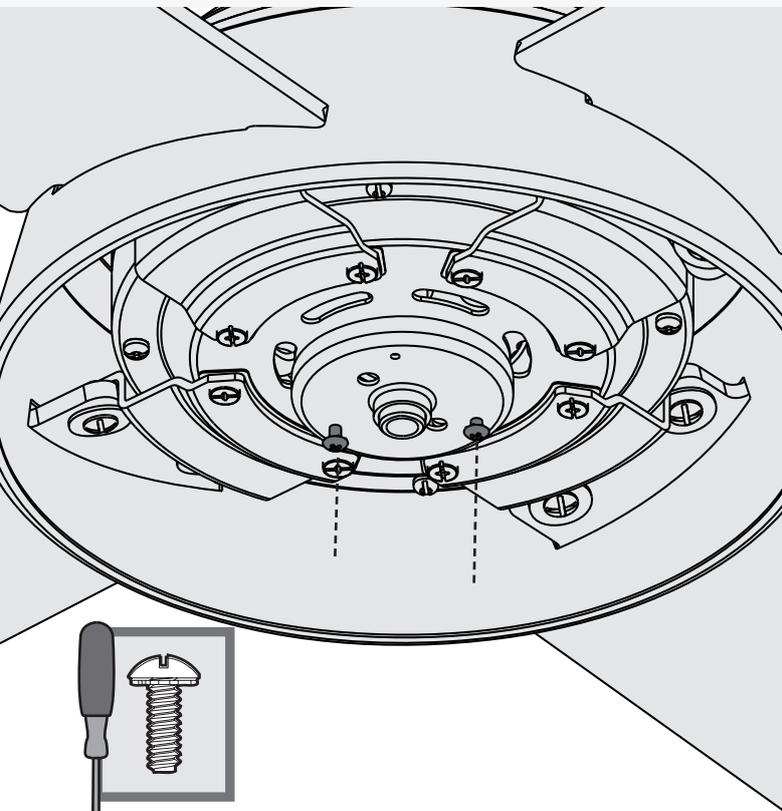
Attach each blade to a blade iron using two blade grommets, found in the ■ hardware bag, and two blade assembly screws, found in the ▲ hardware bag.

## ESPAÑOL

Fije cada aspa a un soporte de aspa usando las arandelas de aspa, que están en la bolsa ■, y los tornillos de montaje de aspa, que están en la bolsa ▲.

## PORTUGUÊS

Fixe a lâmina ao ventilador usando as arruelas planas do ■ saco de ferragens, e os parafusos do conjunto da lâmina encontrados no ▲ saco de ferragens. Repita o mesmo para cada lâmina.



## ENGLISH

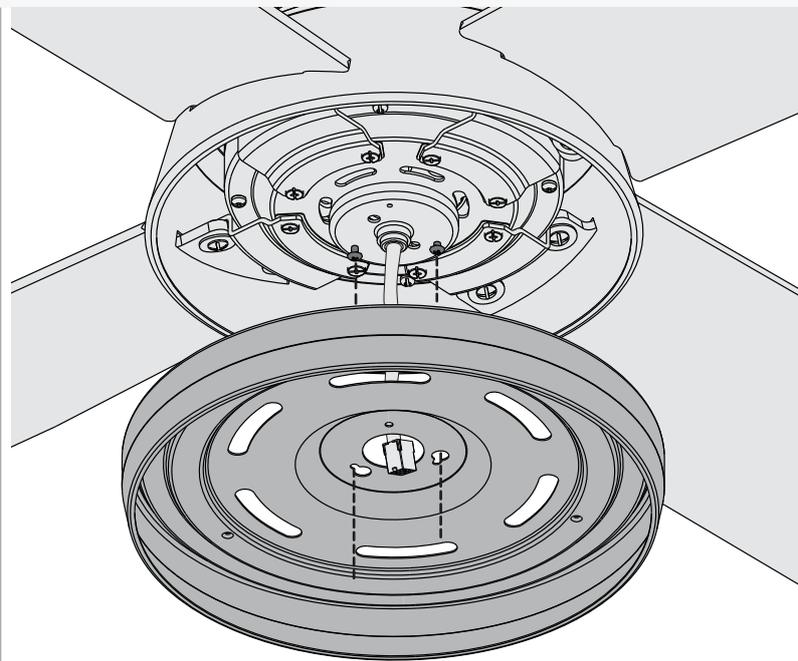
Screw two housing assembly screws from the ≡ hardware bag halfway into the motor housing. It does not matter which two screw holes you choose.

## ESPAÑOL

Atornille a medias dos tornillos de montaje de la caja que están en la ≡ bolsa de materiales al alojamiento del motor. No importa cuáles agujeros escoja.

## PORTUGUÊS

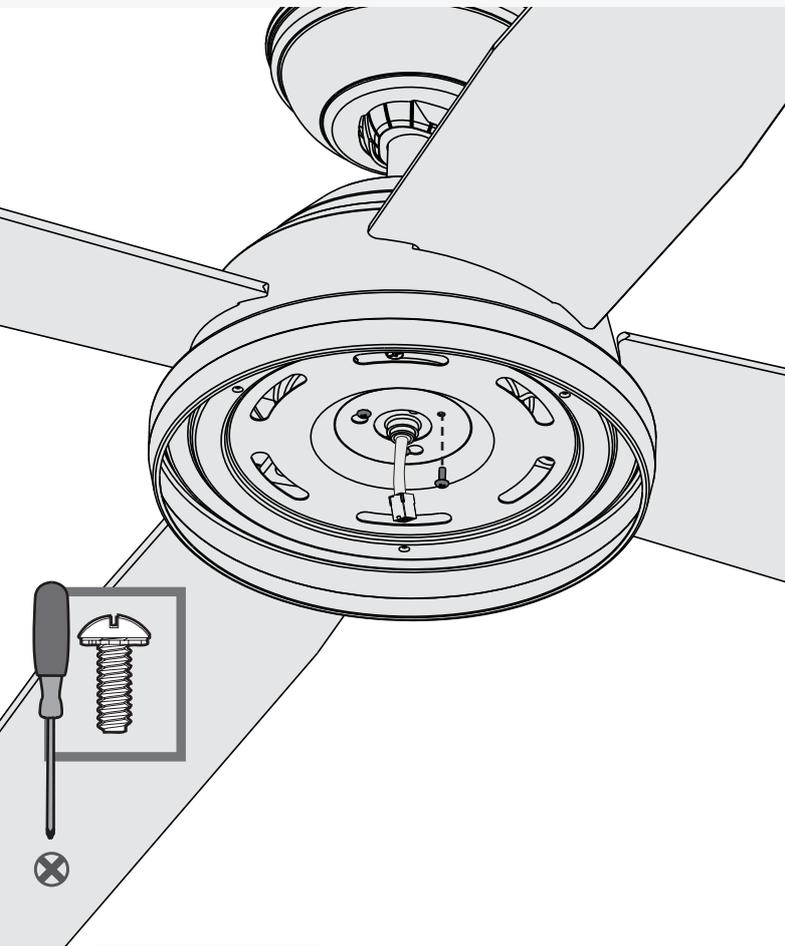
Aperte dois parafusos de montagem da carcaça, do ≡ saco de ferragens, pela metade dentro da carcaça do motor. Não importa quais dois fuors de parafusos você escolher.



Feed the wire plug through the center hole of the upper switch housing, then wrap keyhole slots around the screws and twist counterclockwise.

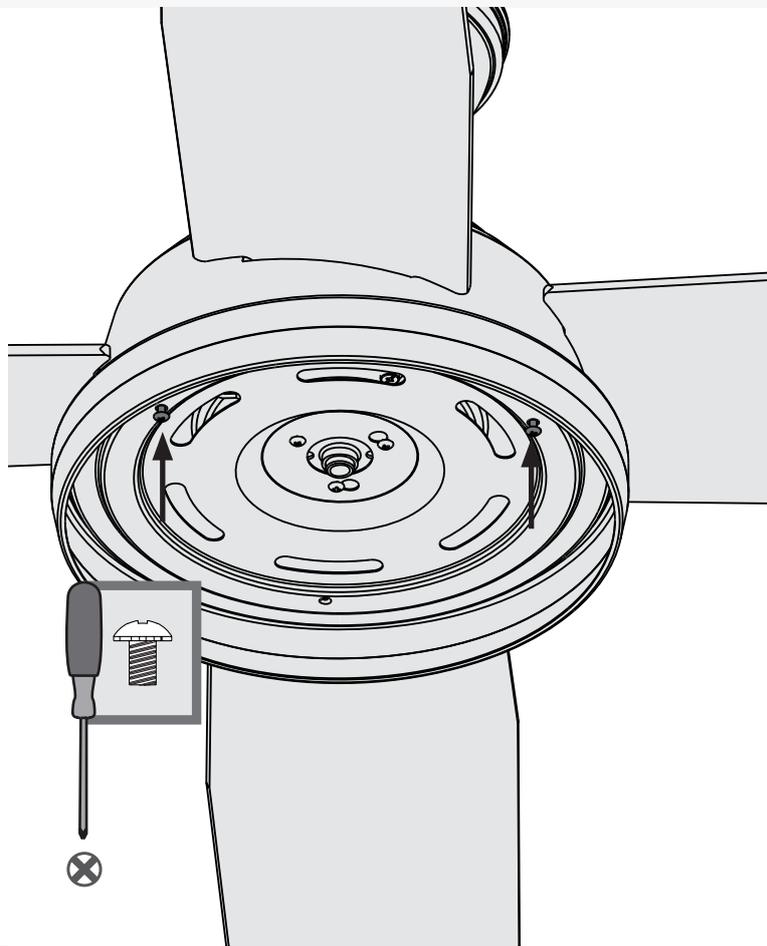
Pase la clavija del cable a través del agujero central de la caja superior del interruptor, luego envuelva la ranura de bocallave alrededor de los tornillos y gire en sentido antihorario.

Passe a tomada do fio através do furo central da carcaça superior do interruptor, depois envolva as ranhuras da fechadura em torno dos parafusos, e gire no sentido anti-horário.



## ENGLISH

Insert the third screw, found in the ≡ hardware bag, into place and then tighten all three screws.



Screw two housing assembly screws from the ≡ hardware bag halfway into the upper switch housing.

## ESPAÑOL

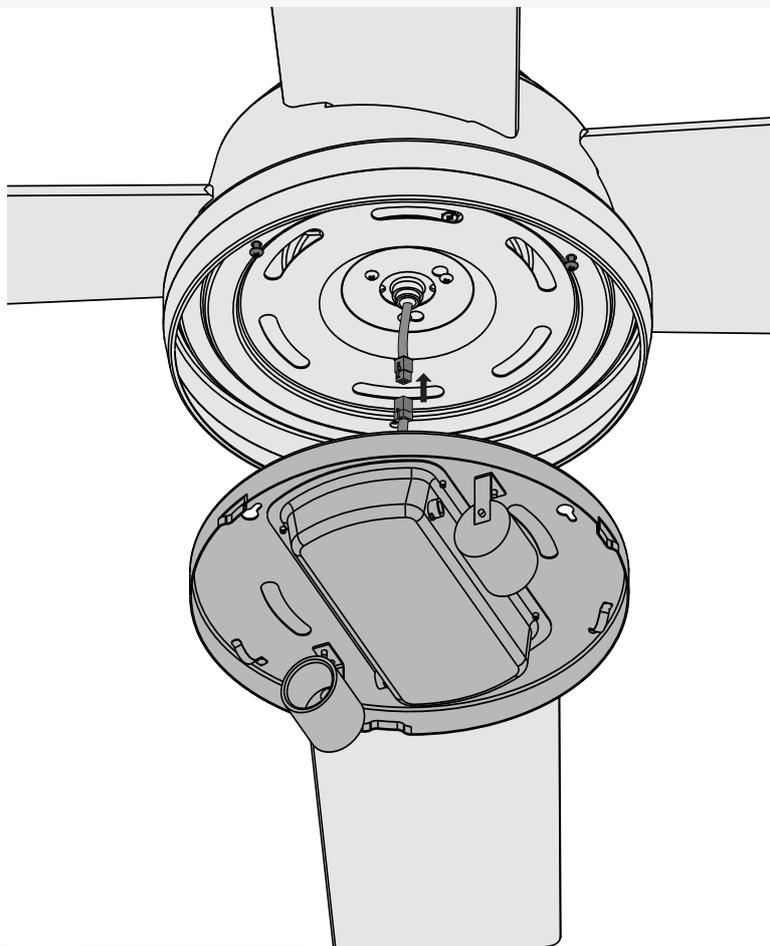
Inserte el tercer tornillo, que se encuentra en la ≡ bolsa de materiales, en su lugar y apriete los tres tornillos.

Atornille a medias dos tornillos de montaje de la ≡ caja que están en la bolsa de materiales al alojamiento superior del interruptor.

## PORTUGUÊS

Insira o terceiro parafuso, encontrado no ≡ saco de ferragens, no lugar e depois aperte todos os três parafusos.

Atarraxe dois (2) parafusos de montagem da carcaça, do saco de ferragens, ≡ até a metade dentro da carcaça superior do interruptor.



## ENGLISH

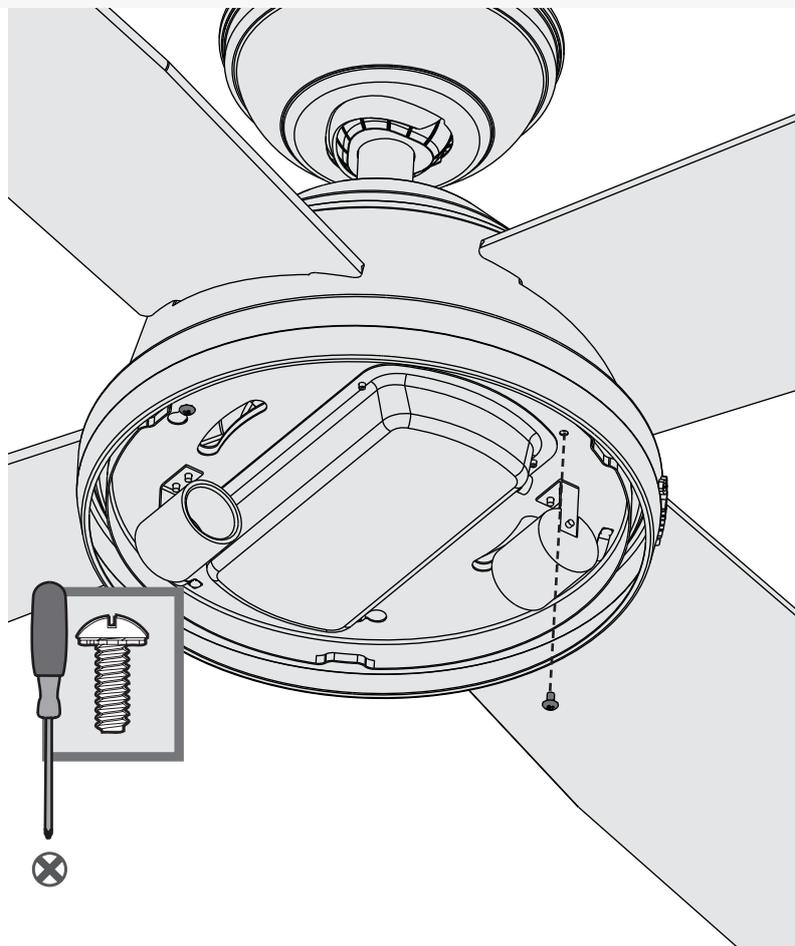
Connect the plugs from the upper and lower switch housings. Make sure to line up the colored markings on the connectors. Wrap light kit keyhole slots around the screws and twist counterclockwise.

## ESPAÑOL

Conecte las clavijas de las cajas superior e inferior del interruptor. Asegúrese de alinear las marcas de color en los conectores. Envuelva las ranuras de bocallave del conjunto de lámparas alrededor de los tornillos y gire en sentido antihorario.

## PORTUGUÊS

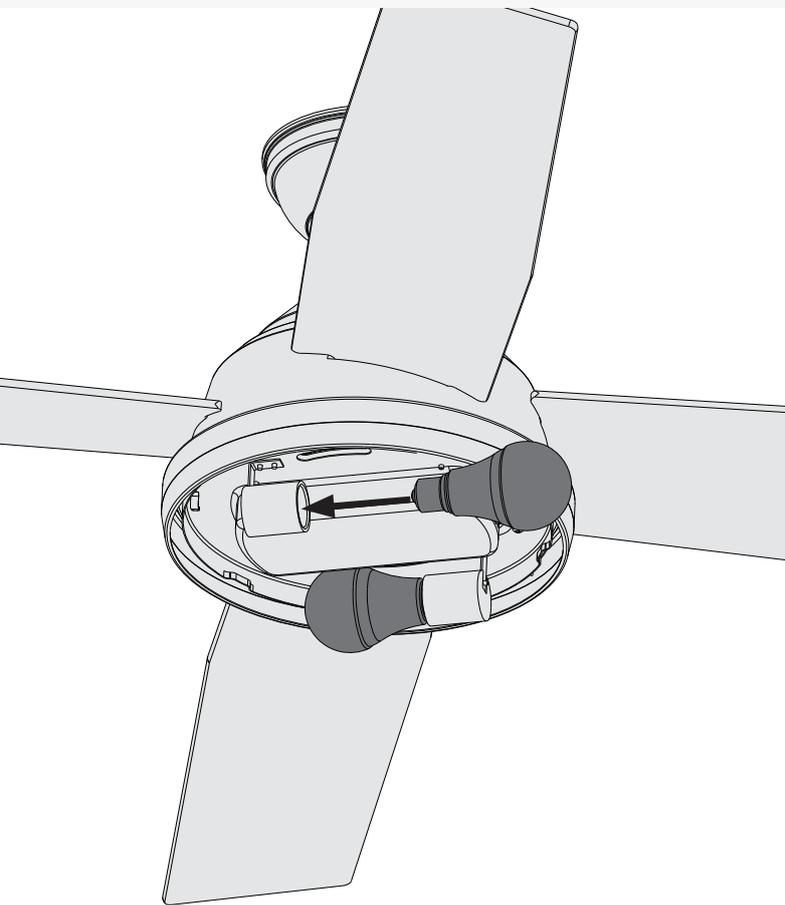
Conecte as tomadas das carcaças superior e inferior do interruptor. Assegure-se de alinhar as marcas coloridas nos conectores. Enrole as ranhuras buraco de fechadura do conjunto de luz em torno dos parafusos e torça no sentido anti-horário.



Install the third switch housing screw. Tighten all three screws securely.

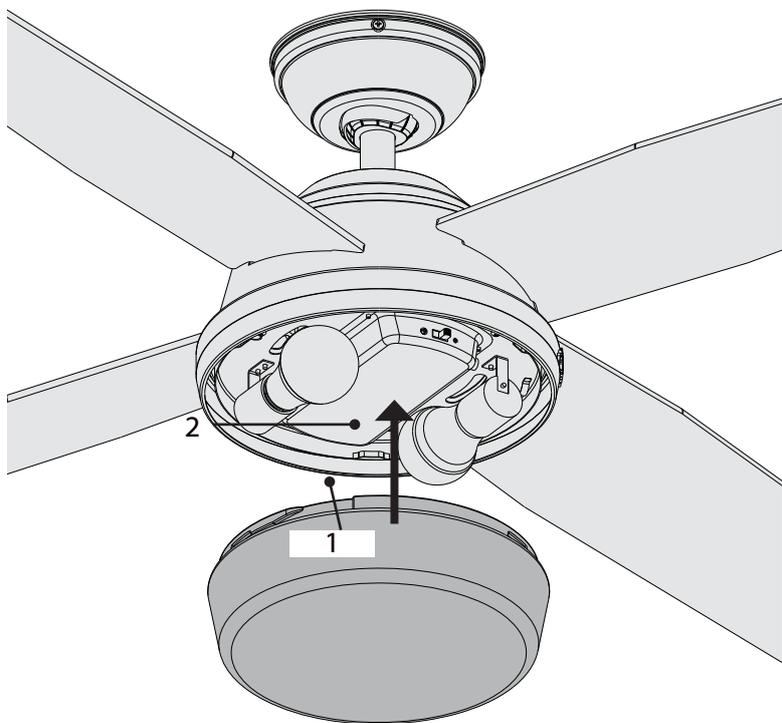
Instale el tercer tornillo de montaje de la caja. Apriete los tres tornillos firmemente.

Instale o terceiro parafuso da carcaça do interruptor. Aperte firmemente os três parafusos.



## ENGLISH

Install a bulb (sold separately) into each of the E27 sockets. When necessary, replace with bulbs of the same type and wattage.



Lift the globe and align the notches (1) in the globe with the tabs (2) in the light kit.

## ESPAÑOL

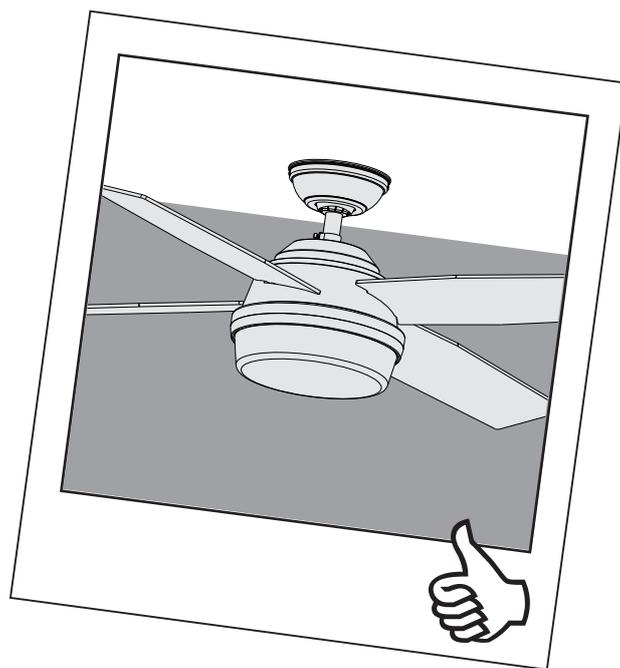
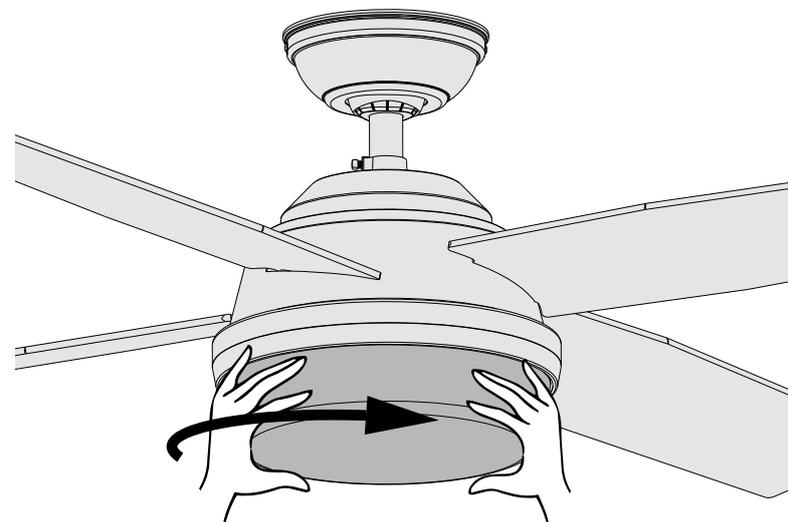
Instale una lámpara (se vende por separado) en cada uno de los portalámparas E27. Cuando sea necesario, reemplace las lámparas con otras del mismo tipo y consumo en watts.

Eleve la pantalla de vidrio y alinee las ranuras (a) en la pantalla de vidrio con las pestañas (2) en el conjunto de lámparas.

## PORTUGUÊS

Instale uma lâmpada (vendida separadamente) em cada um dos soquetes E27. Quando necessário, substitua-as por lâmpadas do mesmo tipo e voltagem.

Suspenda o globo e alinhe os entalhes (1) do globo com as linguetas (2) do conjunto de luz.



## ENGLISH

Attach the globe by lifting and turning clockwise one third of a full turn of the glass until it stops.

**NOTE: Check to ensure proper engagement.**

## ESPAÑOL

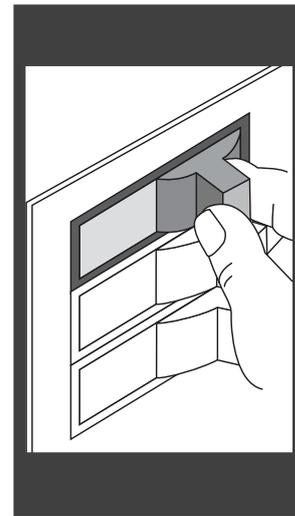
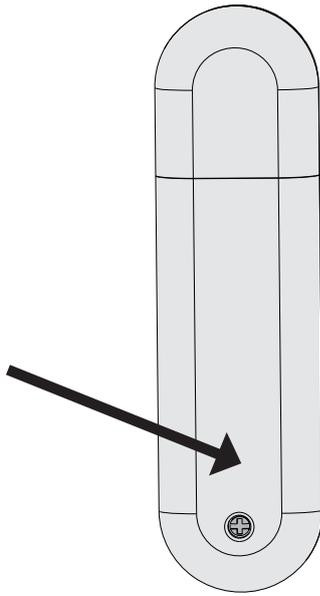
Para sujetar la pantalla de vidrio, levántela y hágala girar hacia la derecha un tercio de vuelta completa de la pantalla hasta que se detenga.

**NOTA : Verifique para asegurarse de que esté firmemente colocada.**

## PORTUGUÊS

Prenda o globo suspendendo-o e girando no sentido horário por um terço de uma volta completa do globo, até que ele pare.

**NOTA: Verifique para assegurar o engate adequado.**



## ENGLISH

To access the battery compartment, remove the small Phillips head screw that secures the battery door to the transmitter assembly. The battery should be installed with the positive (+) side up. Replace with a CR2032 battery when necessary.

## ESPAÑOL

Para acceder al compartimiento de la batería quite el pequeño tornillo estrella (Phillips) que fija la tapa del compartimiento al conjunto del transmisor. La batería debe instalarse con el lado positivo (+) hacia arriba. Reemplace la batería CR2032 según sea necesario.

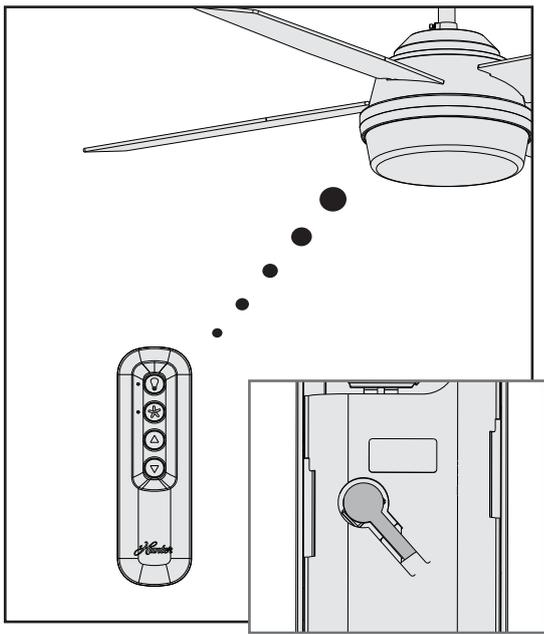
## PORTUGUÊS

Para acessar o compartimento da bateria, remova o pequeno parafuso de cabeça Phillips que prende a porta da bateria ao conjunto do transmissor. A bateria deveria ser instalada com o lado positivo (+) para cima. Substitua por uma bateria CR2032 quando necessário.

## Turn Power ON

## Conecte la energía

## LIGUE a energia



## ENGLISH

**The remote transmitter is already paired to the receiver and ready to use.**

**Note:** If your need to pair your remote, remove the battery door. Cycle power to the fan by turning power off and back on at the wall switch (or circuit breaker if necessary). Within three minutes, press the pair button on the remote. If pairing was successful, a single beep will sound. If three beeps sound, the remote was unpaired. Re-pair using the steps above.

**To prevent faulty operation, please disconnect power from all other ceiling fans within range while pairing.**

## ESPAÑOL

**El transmisor de control remoto ya debe estar sincronizado con el receptor y estar listo para usarse.**

**Nota:** Si necesita sincronizar su control remoto, retire la compuerta de las baterías. Alterne la alimentación al ventilador, apagándolo y luego encendiéndolo de nuevo desde la pared (o en el interruptor termomagnético si es necesario). Dentro de los siguientes tres minutos, presione el botón sincronizar en el control remoto. Si la sincronización fue exitosa, sonará un solo bip. Si suenan tres bips, el control remoto no fue sincronizado. Vuelva a sincronizar usando los pasos anteriores.

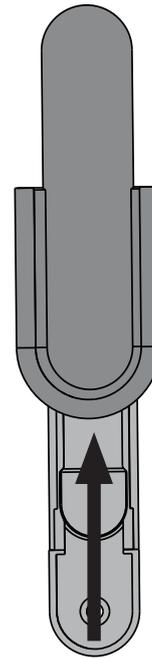
**Para evitar una falla en la operación, desconecte la alimentación de todos los otros ventilador de techo dentro del rango mientras realiza la sincronización.**

## PORTUGUÊS

**O transmissor remoto já é sincronizado com o receptor e pronto para uso.**

**Nota:** Se você precisar sincronizar seu controle remoto, remova a porta da bateria. Cicle a energia do ventilador desligando e ligando de volta no interruptor da parede (ou disjuntor, se necessário). Dentro de três minutos, pressione o botão de sincronizar no remoto. Se a sincronização foi bem-sucedida, soará um bipe único. Se soarem três bipes, o controle remoto não foi sincronizado. Ressincronize usando as etapas acima.

**Para evitar a operação defeituosa, por favor desconecte a energia de todos os outros ventiladores de teto dentro do alcance enquanto sincroniza.**



Remove the cradle from the cradle bracket.

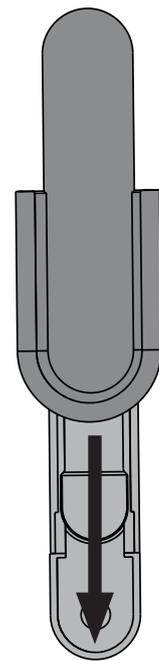
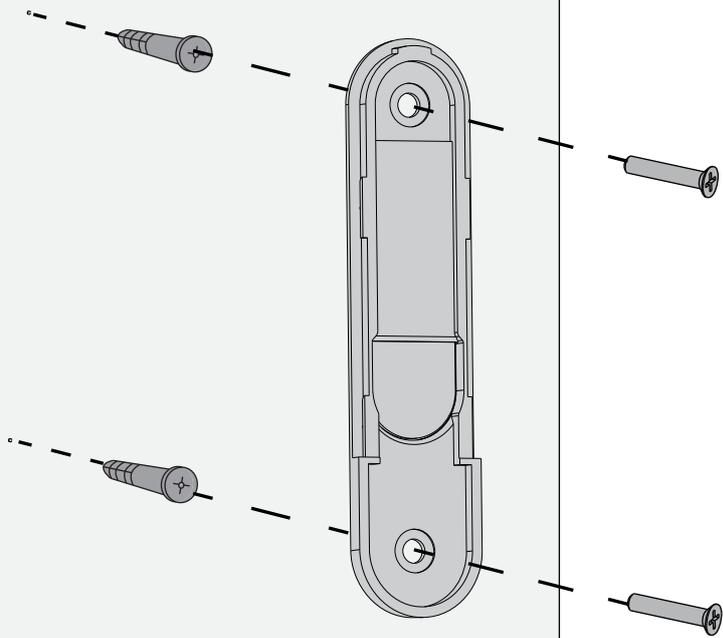
**You have two options to install the included remote control cradle to the wall. Choose which path works best for you.**

Retire la base de su soporte.

**Tiene dos opciones para instalar en la pared la base del control remoto incluida. Escoja cuál ruta funciona mejor para usted.**

Remova o berço do suporte do berço.

**Você tem duas opções para instalar o incluso berço do controle remoto na parede. Escolha a maneira que melhor funciona para você.**



### ENGLISH Option 1: Using Screws

Choose your cradle installation location.

*If you are installing into drywall, drill two 9/64" width holes using the cradle bracket as a guide. Gently hammer the included drywall anchors into the pre-drilled holes.*

Install the cradle bracket to the wall with the included screws.

Slide the cradle onto the mounted bracket.

### ESPAÑOL Opción 1: Utilizando tornillos

Escoja la ubicación de instalación de la base.

*Si está instalando sobre un panel de yeso, perfora dos orificios de 9/64" de ancho usando el soporte de la base como una guía. Martille con cuidado los anclajes para panel de yeso incluidos en los orificios previamente perforados.*

Instale el soporte de la base a la pared con los tornillos incluidos.

Deslice la base sobre el soporte ya montado.

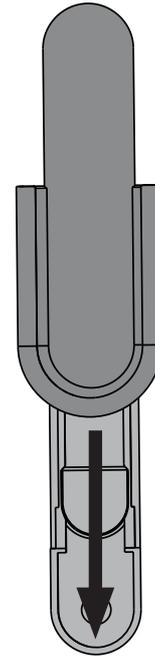
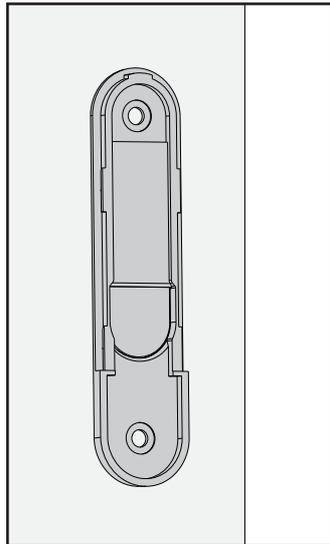
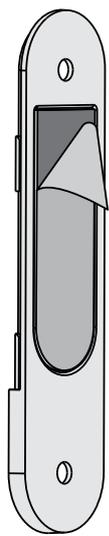
### PORTUGUÊS Opção 1: Usando parafusos

Escolha o local de instalação do berço.

*Se você está instalando em parede de estuque, faça dois furos de 9/64 usando o suporte do berço como um guia. Martele gentilmente as âncoras inclusas de parede de estuque nos furos pré-furados.*

Instale o suporte do berço na parede com os parafusos inclusos.

Deslize o berço no suporte montado.



## ENGLISH

### Option 2: Using Adhesive Strip

Apply the adhesive sticker to the back of cradle bracket per the instructions on the adhesive sticker.

Press the cradle bracket against the wall and hold firmly for 30 seconds.

Slide the cradle onto the mounted bracket.

## ESPAÑOL

### Opción 2: Utilizando una tira adhesiva

Aplique la etiqueta adhesiva a la parte trasera del soporte de la base según las instrucciones mostradas en la etiqueta adhesiva.

Presione el soporte de la base contra la pared y sosténgalo firmemente por 30 segundos.

Deslice la base sobre el soporte ya montado.

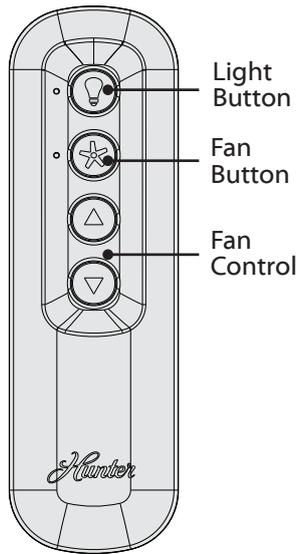
## PORTUGUÊS

### Opção 2: Usando tiras adesivas

Aplique a tira adesiva na parte de trás do suporte do berço segundo as instruções na tira.

Pressione o suporte do berço contra a parede e segure firme por 30 segundos.

Deslize o berço no suporte montado.



## ENGLISH

### Fan Operation:

Press and quickly release the fan button on the remote control to turn the fan OFF or ON. Use the fan control directional pad to raise or lower the fan to the desired speed.

### Light Operation (for fans with a light kit):

Press and quickly release the light button on the remote control to turn the light OFF or ON. Press and hold the light button for continuous dim.

Slide the remote into the cradle when not in use.

## ESPAÑOL

### Operación del ventilador:

Presione y libere rápidamente el botón del ventilador en el control remoto para apagar o encender el ventilador. Use la almohadilla direccional del control remoto para elevar o bajar el ventilador a la velocidad deseada.

### Operación con luces (para ventiladores con un conjunto de lámparas):

Presione y libere rápidamente el botón de la luz en el control remoto para apagar o encender la luz. Presione y sostenga el botón de luz para una atenuación continua.

Deslice el control remoto en la base cuando no lo esté usando.

## PORTUGUÊS

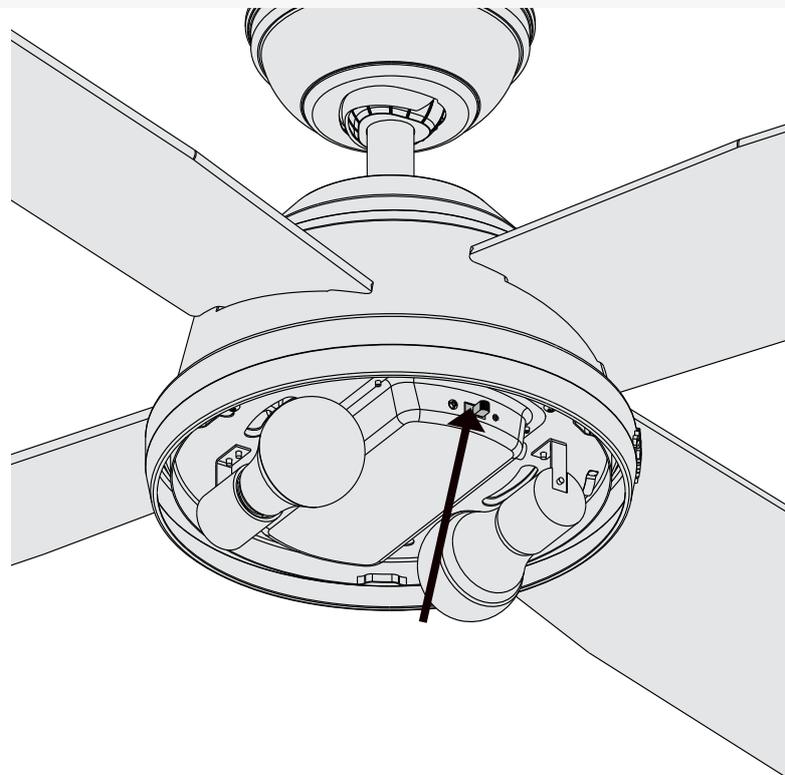
### Operação do ventilador:

Pressione e libere rapidamente o botão do ventilador no controle remoto para DESLIGAR ou LIGAR o ventilador. Use o coxim direccional do controle do ventilador para elevar ou diminuir a desejada velocidade do ventilador.

### Operação da luz (para ventiladores com conjunto de luz):

Pressione e libere rapidamente o botão da luz no controle remoto para DESLIGAR ou LIGAR a luz. Pressione e segure o botão de luz para obscurecer continuamente a intensidade da luz.

Deslize o remoto no berço quando não estiver em uso.



## ENGLISH

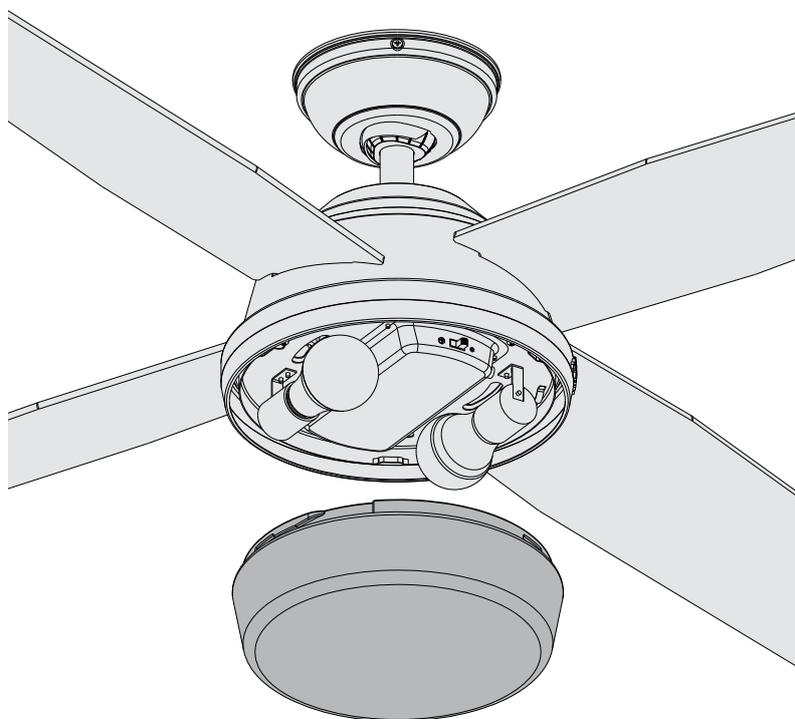
**To switch the direction of air flow**, move the reverse switch to the opposite position. You will need to remove the glass to do so.

## ESPAÑOL

**Para cambiar la dirección del flujo de aire**, mueva el interruptor de inversión a la posición opuesta. Tendrá que retirar el vidrio del conjunto de lámparas para poder hacerlo.

## PORTUGUÊS

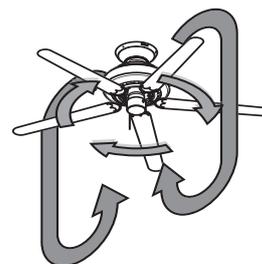
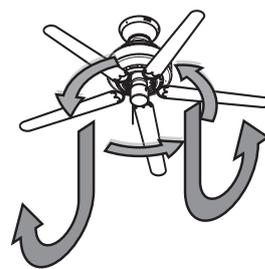
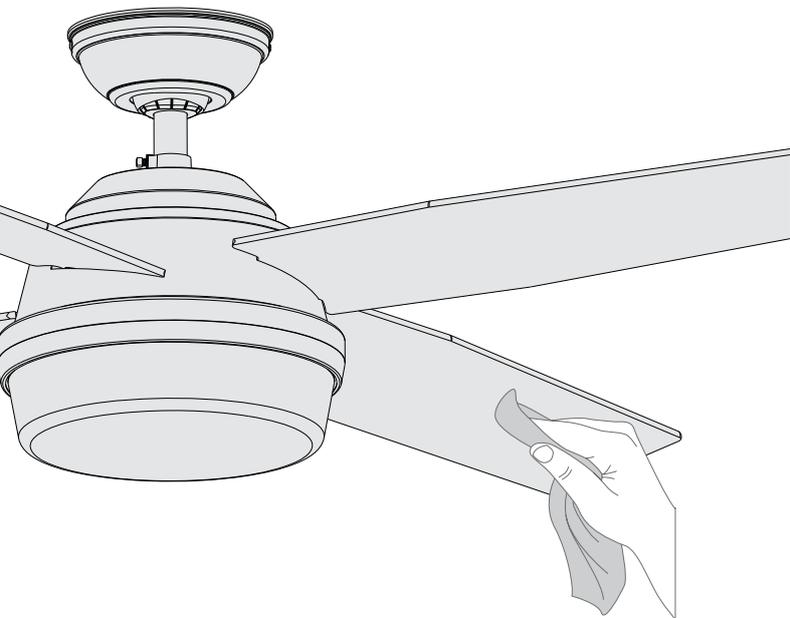
**Para mudar a direção do fluxo de ar**, mova o interruptor de reversão para a posição oposta. Você necessitará remover o globo para fazer isso.



**Changing the bulbs** - carefully remove the globe. Unscrew bulbs and replace with bulbs of the same wattage. Reinstall the globe.

**Cambiando las lámparas** - quite cuidadosamente la pantalla. Desenrosque las lámparas y reemplácelas por lámparas del mismo consumo en watts. Reinstale la pantalla de vidrio.

**Mudando as lâmpadas** - remova cuidadosamente o globo. Desatarraxe as lâmpadas e substitua com lâmpadas da mesma voltagem. Reinstale o globo.



## ENGLISH

**When cleaning the fan,** use soft brushes or cloths to prevent scratching. Cleaning products may damage the finishes.

Ceiling fans work in two directions: downdraft (counterclockwise rotation) and updraft (clockwise rotation). Downdraft creates a direct breeze and maximum cooling effect. Updraft creates a more indirect airflow. Many consumers prefer the indirect airflow as a night time setting in summer or winter. In winter, using the updraft setting will distribute the warmer air trapped near the ceiling and distribute that air without causing a draft. To change the direction of air flow, turn the fan off and let it come to a complete stop. Slide the reversing switch to the opposite position. Restart the fan.

## ESPAÑOL

**Cuando limpie el ventilador,** use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar rayones. Los productos de limpieza pueden dañar los acabados.

Los ventiladores de techo funcionan en dos direcciones: Flujo hacia abajo (giro en sentido antihorario) y flujo hacia arriba (giro en sentido horario). El flujo hacia abajo crea una brisa directa y un máximo efecto de enfriamiento. El flujo hacia arriba crea un flujo de aire más indirecto. Muchos clientes prefieren el flujo de aire indirecto como un ajuste nocturno en verano o invierno. En invierno, usando el ajuste hacia arriba, se distribuirá el aire más caliente atrapado cerca del techo sin producir una corriente de aire. Para cambiar la dirección del flujo de aire, cambie el ajuste en el control de pared. También puede cambiar el ajuste manualmente apagando el ventilador y dejando que se detenga por completo. Deslice el interruptor de inversión a la posición opuesta. Reinicie el ventilador.

## PORTUGUÊS

**Para limpar o ventilador,** use escovas ou panos macios para evitar arranhões. Produtos de limpeza podem danificar os acabamentos.

Os ventiladores de teto funcionam em duas direções: ventilação (rotação no sentido anti-horário) e exaustão (rotação no sentido horário). A ventilação cria um movimento de ar direto e máximo efeito de ventilação. A exaustão cria um fluxo de ar mais indireto. Muitos consumidores preferem um fluxo de ar indireto durante a noite, no verão ou inverno. No inverno, usando o ajuste de exaustão, o ar mais quente depositado próximo ao teto será distribuído em toda a sala sem causar um vento muito forte. Para mudar a direção do fluxo de ar, mude o ajuste no controle de parede. Você também pode mudar o ajuste manualmente, desligando o ventilador e deixando que ele pare completamente. Mova a chave de reversão do ventilador para a posição oposta. Religue o ventilador.

## ENGLISH

### Troubleshooting

Problem: Nothing happens; fan does not move.

Solution:

- Turn power on, replace fuse, or reset breaker.
- Loosen canopy, check all wiring connections.
- Push reversing switch firmly left or right.

Problem: Noisy operation.

Solution:

- Tighten blade assembly and blade mounting screws until snug.
- Replace all blades.

## ESPAÑOL

### Localización de fallas

Problema: No sucede nada; el ventilador no se mueve.

Solución:

- Encienda la alimentación eléctrica, reemplace el fusible o restablezca el interruptor automático.
- Afloje la campana y verifique todas las conexiones de cableado.
- Empuje el interruptor de inversión firmemente a la izquierda o derecha.

Problema: Operación ruidosa.

Solución:

- Apriete el conjunto de paletas y los tornillos de montaje de paletas hasta que queden ajustados.
- Reemplace todas las paletas.

## PORTUGUÊS

### Solução de Problemas

Problema: Nada acontece; o ventilador não se move.

Solução:

- Ligue a energia, substitua o fusível ou destrave o disjuntor.
- Canopla solta, verifique todas as conexões elétricas.
- Empurre o controle de reversão firmemente para a esquerda ou para a direita.

Problema: Operação com ruído.

Solução:

- Aperte completamente o conjunto das pás e os parafusos de montagem das pás.
- Recoloque todas as pás.

Problem: Excessive wobbling.

Solution:

- Tighten all screws.
- Turn power off, support fan very carefully and check that the ball is properly seated.

Problem: Nothing happens; light does not come on.

Solution:

- Restore power to the fan.
- Make sure bulbs are properly installed and filament is not blown.
- Set light kit to ON.
- Make sure plug connectors are properly connected and locked together.
- Check light power lead at the ceiling.

Problema: Excesivo bamboleo.

Solución:

- Apriete todos los tornillos.
- Apague la alimentación eléctrica, apoye el ventilador muy cuidadosamente, y verifique que la bola esté asentada correctamente.

Problema: No sucede nada; la luz no se enciende.

Solución:

- Restablezca la alimentación al ventilador.
- Asegúrese que las bombillas estén correctamente instaladas y que el filamento no esté quemado.
- Fije el conjunto de luces en ON.
- Asegúrese que los conectores estén bien conectados y asegurados.
- Verifique el conductor de alimentación de la luz en el techo.

Problema: Trepidação excessiva.

Solução:

- Aperte todos os parafusos.
- Desligue a energia, segure o ventilador cuidadosamente e verifique se a esfera está adequadamente encaixada.

Problema: Nada acontece; a luz não acende.

Solução:

- Restaure a energia para o ventilador.
- Certifique-se de que as lâmpadas estejam adequadamente instaladas e o filamento não esteja queimado.
- Coloque o conjunto de luz na posição ON.
- Certifique-se de os conectores de ligação estejam encaixados e unidos de modo apropriado.
- Verifique a corrente elétrica para a luz no teto.